

XVI.

KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA · XXI. évfolyam 15. szám · 2012. augusztus 18.

3

Újabb sport-csarnok épül a kerületben

5

A kapitány válaszol



7

Attila utódai Sashalmon



2012. augusztus 20. hétfő 18.00

Corvin Művelődési Ház
ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ

Szent István napja az Államalapítás ünnepén

Helyszín: 1163 Budapest, Havashalom utca 43. Önkormányzat előtti park

18.00 Térzene
a Rácz Aladár Zeneiskola növendékeinek előadásában

18.30 Országalapítás című ünnepi műsor
Ökumenikus kenyérszentelés
Kovács Péter polgármester ünnepi beszéde
Simon Boglárka, Jegercsik Csaba
Forgatag Művészeti Társaság táncosai,
Liget Táncakadémia növendékei közreműködésével

19.00 – 22.00 Utcabál
a Roll' Skate Boogie zenekarral

19.30 Sipos F. Tamás műsora

21.30 Ünnepi tűzijáték

Megújul Ómátyásföld kapuja, az Imre utca

Az ómátyásföldi hangulatot erősítve, a kerületrészt régi, patinás múltjának megfelelően építi át az Önkormányzat az Imre utcát, hogy az újra régi fényében ragyoghasson. A beruházás előnye, hogy a parkolási gondok megoldása mellett a közterület is megújul. Az utca bal oldalán 5 méter széles, díszburkolatos, sétány jellegű járdát alakítanak ki a Hév-megálló és a Mátyás király tér között, amit magaságú virágágyások választanak majd el a közlekedési területtől, amely szintén átalakul. A közért gazdasági behajtójáig kétirányú marad a forgalom, onnantól a Táncsics utca felé egyirányú lesz. Jobb oldalon párhuzamos parkolók, bal oldalon pedig a meglévő kiépítettségétől függően merőleges, ferde illetve párhuzamos parkolók épülnek. Az út burkolatát a meglévő nagy kockakő átrakásával újítják fel. A kapubehajtók kis kockakő burkolatot kapnak, a parkolókat pedig a kerületben mostanában már ismertté vált vízáteresztő térből alakítják ki.



A Képviselő-testület a költségvetés májusi módosításakor biztosította a kivitelezéshez szükséges forrást, így a közbeszerzési eljárást követően augusztus 20-a után megkezdődhetnek a munkálatok, amelyek várható befejezési ideje október 30-a. A beruházás összköltsége 38,5 millió forint, amely 43 parkoló kialakítását foglalja magában. A munkálatok folytatásaként a jövőben megújulhat a Mátyás király tér és környéke is.



www.budapest16.hu

Könnyebb lesz parkolni a Sashalmi Piacon

Az Önkormányzat már a Sashalmi Piac felújításának keretében szette volna megépíteni a Talpfa utcai parkolókat. A tervek már akkor elkészültek, és a forrás is megvolt a költségvetésben, de a BKV lassú ügyintézési procedúrája miatt ez nem valósulhatott meg. Az átadóünnepség után az odalátogatók bizonyára szembesültek azzal, hogy a szépen kialakított parkolók mellett továbbra is ott árválkodnak a BKV sínparjai, amelyek területe még parlagfűvel is fertőzött. Az Önkormányzat felvette a kapcsolatot ez ügyben a közlekedési vállalat vezetésével, és hosszas tárgyalások után sikerült a cég hozzájárulását megszerezni a sínek környezetének leburkolásához. A szerelvényfordító sín funkciója továbbra is megmarad, így időnként érkezhettek HÉV-szerelvény a területre, de a forgalomtechnika úgy készült, hogy mindezt kezelni tudja. Nagyon fontos, hogy a sínekre

épített burkolaton éjszaka tilos otthagyni az autót, mert annak elszállítási költsége a tulajdonost terheli majd. Mindezt táblák is jelezni fogják. Az eddigi rossz állapotú átjárót is megújítják, így a parkolók megközelítése is egyszerűbbé és rendezettebbé válik, sőt a környezetet elcsúfító korlátot is eltávolítják. A Talpfa utcánál a sínburkolás keretében 25 parkolóhelyet alakítanak ki. Emellett a forgalmi rend szabályozásával további 16 jelölhető ki a meglévő burkolaton. A beruházás összköltsége 7,5 millió forint, a munkálatok pedig szeptember elejétől október 15-ig tartanak majd.



Faültetési akció 2012

Az Önkormányzat 2012-ben is meghirdeti a lakossági faültetési akciót, melynek keretében ingyenesen igényelhetőek dísfák a lakóház előtti zöldsávba, közterületre. A fa ültetéséhez karó és komposzt is jár.

A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI:

- a jelentkezőnek vállalnia kell az ültetést és a gondozást, ami valójában a locsolást jelenti, mert a komolyabb kertészeti kezelést az Önkormányzat végzi;
- az utca aszfaltozott, csatornázott és kerületi kezelésben legyen;
- van elég üres zöldsáv az ültetésre a kerítés és az úttest között - a tervezett helyen ne legyen olyan földalatti vagy földfeletti kábel, vezeték, amely akadályozná a fát a növekedésben. A vezetékek alá csak alacsony fát érdemes igényelni.

A VÁLASZTHATÓ FÁK KÖZÖTT SZEREPEL:

- hárs, juhar és kőris, melyek nagyobbra nőnek, ezért légvezeték alá nem ajánlottak,
 - berkenye, májusfa és vérszilva, melyek kisebb növéssűek, ezért légvezeték alá is ültethetők.
- A Környezetvédelmi iroda a lakossági igények alapján szerzi be a csemetéket, melyek 220 cm törzsmagasságú sorfák, és jól bírják a szmogos városi levegőt, és gondozás szempontjából nem túl igényesek.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 2012. AUGUSZTUS 31.

JELENTKEZNI LEHET ÍRÁSBAN: a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Környezetvédelmi irodájánál a 1163 Budapest, Havashalom utca 43. címen, **VAGY E-MAILBEN:** kornyezet@bp16.hu. Az alábbi adatokat kérjük feltüntetni a jelentkezéskor: név, telefonszám, értesítési cím, valamint az a cím, ahova a fát kérik (sarokingatannál az utcát kérjük jelölje).

Telefonon történő jelentkezést nem fogadunk el!

A Környezetvédelmi Iroda a címetek szeptember-október folyamán ellenőrzi, hogy megfelelnek-e az akció feltételeinek, majd írásban értesíti a jelentkezőket a döntésről.

A facsemeték osztására a lombhullás után, október végén, november elején, a fagyok beállta előtt kerül sor.



Lakossági komposztálási akció 2012

Az Önkormányzat 2012. évben újabb házi komposztálási programot indít a komposztálási akciók sikeres folytatásaként, a kerületben lakók részére. A programban bárki részt vehet, aki a kerületben lakik és kedvet érez a komposztáláshoz.

Az akcióban résztvevőknek az Önkormányzat ingyenesen 1 db zárt komposztáló ládát és 1 db lombkomposztáló dróthálót ad át használatra. A használatra átadott, komposztáláshoz szükséges eszközök árát az Önkormányzat állja. A komposztáló edények osztására szeptember-október folyamán kerül sor.

A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI:

- Kerületi lakhellyel rendelkező lakos
- A résztvevőknek vállalnia kell, hogy az átadott komposztáló eszközöket rendeltetésszerűen használják 5 évig. A 6. évtől a résztvevők tulajdonába kerülnek a használatra átadott komposztálási eszközök. Az Önkormányzat és a résztvevők között használati szerződés születik, melynek tartalmát a www.budapest16.hu weboldalon olvashatják.



JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 2012. AUGUSZTUS 31.

JELENTKEZNI CSAK ÍRÁSBAN LEHET: a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Környezetvédelmi irodájánál a 1163 Budapest, Havashalom utca 43. címen, **VAGY E-MAILBEN:** kornyezet@bp16.hu. Az alábbi adatokat kérjük feltüntetni a jelentkezéskor: név, telefonszám, értesítési cím, valamint az a cím, ahol komposztálni akarnak. A résztvevőket a jelentkezés sorrendje szerint választjuk ki. Telefonon történő jelentkezést nem fogadunk el!

FIGYELEM!

Csak azok jelentkezését várjuk, akik a két darab komposztáló edény elhelyezését, valamint valamennyi egyéb feltételt teljesítését valóban vállalni tudják.

ÉRTESÍTÉS KÖZTERÜLETEN TÖRTÉNŐ MUNKAVÉGZÉSRŐL



Platánfa permetezés, levéltetű elleni védekezés

Munkavégzés időtartama: 2012.08.21. - 2012.09.03.



Tekintettel a bizonytalan időjárási tényezőkre, nem tudjuk pontosan megadni a munkavégzés kezdeti időpontját, de törekszünk a fent jelzett időintervallum betartására. A leggondosabb munkavégzés közben is előfordul azonban, hogy a szer a parkoló autókra hullik. A permetezőszer az autóban semmilyen kárt nem okoz és az első autómosáskor - plusz költséget nem okozva - eltávolítható, könnyűszerrel lemosható. Az engedélyezési okirat alapján közterületen a felhasználás időpontja 22.00-3.00, 5.00-7.00 óra. A gépeket 52-80 lóerős dízelmotorok üzemeltetik elkerülhetetlen zajt keltve. Előre is szeretnénk elnézést kérni az okozott kellemetlenségeikért!

Kérjük a lakosságot, hogy amennyiben a permetezendő platánfák 10 m-es körzetében (kerítésen belül) érő gyümölcsfa ill. zöldségfélék találhatók, legyenek szívesek felénk jelezni lehetőség szerint írásban az info@lakidar.hu e-mailcímre vagy a 061 40-50-258, 06/20 219-54-08 telefonszámokon, hogy a jelzett címen a lakó kérésére fokozott elővigyázatossággal vagy egyáltalán ne kezeljük az utcai fákat a gyümölcsök, zöldségek fogyaszthatóságának érdekében.

Címlista szerinti levéltetűirtást végzünk közterületeken 09. 30-ig.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

Zubreczkiné Jármay Katalin • Telefon: 40-11-599 • E-mail: zubreczkine@bp16.hu, kornyezet@bp16.hu

Felhasználásra kerülő szerek	Dózis	ÉVI* (nap)	MVI* (nap)	Méhekre veszélyesség	Vizekre veszélyesség
Mirage 45 EC	0,3 l/ha	30	0	Mérsékelt kockázatos	Kifejezetten veszélyes
Rimon 10 EC	0,75 l/ha				
Decis Mega	0,25 l/ha				
Silwet Star	1 l/ha				

*ÉVI: Élelmezés-egészségügyi várakozási idő, *MVI: Munkaegészségügyi várakozási idő, *nk: nincs korlátozás

MUNKATERÜLET UTCANEVEI:

Ajak, Anilin, Baross, Bekecs, Bény, Blaha Lujza, Bökényföldi, Centenáriumi ltp, Cibakháza, Csinszka, Csömöri, Csutura, Diósy Lajos, Erzsébet liget, Farkasfog, Farkashalom, Hunyadvár, Havashalom, Huszár, Irha, Irinyi János, Kerepesi, Kishalom, Kolozs, Koronafűrt, Lajos, Lándza ltp, Lassú, Madách, Májusfa, Marcell, Margit, Mátyás Király, Mészáros J., Miklós, Mókus, Monoki, Művezető, Papír, Pirosróza, Prodám, Rádió, Rigó, Romhány, Rozsos, Sasfészek, Sashalmi, Sasvár, Sasszem, Szénás, Szilaj, Szlovák, Táncsics, Újszász, Vágás, Zsarnó, Zsélyi Aladár



Újabb sportcsarnok épül a kerületben

SZIGETHY MARGIT

A nyár folyamán elkészült a XVI. kerületben építendő, multifunkcionális sport- és rendezvénycsarnok tanulmányterve. Az Önkormányzat ugyanis régóta szeretne létrehozni egy szabványméretű, fedett kézilabdacsarnokot, hiszen a Kertvárosban több évtizedes hagyományai vannak a kézilabda utánpótlás-nevelésnek. A XVI. kerületi KMSE-ben kezdte pályafutását az a *Tömör Zsuzsanna*, aki ma már válogatott kerettag. Emellett az utánpótláskorú fiú- és lánycsapat is szép sikereket ér el a bajnokságban, hiszen legutóbb az U14-es korú fiúk országos szinten a 4. helyet szerezték meg. Ezt a kiváló eredményt úgy sikerült elérni, hogy a kerületben nincs szabványméretű pálya, ahol edzhetnének, és meccseket tudnának rendezni.

A Képviselő-testület elhatározta, hogy ha már sportcsarnokot épített, akkor a létesítményben a kézilabda mellett helyet kapnak más sportágak is,

mikorra készül el, Kovács Péter elmondta: noha a szerződést már aláírták, az építkezés helyszínéül szolgáló földterület még nem az Önkormányzaté, ennek anyagi fedezete a Sasvár utcai pálya eladásából befolyó összeg. Az új sportcsarnok várható 1,25 milliárd forintos költségét állami támogatásból vagy pályázati forrásból kívánja előteremteni az Önkormányzat, az önrészhez pedig a Szabadföld út mellett lévő, üres területen elhelyezkedő telkek értékesítése szolgálna fedezetül. A polgármester hangsúlyozta: parlamenti képviselőként a 2013-as költségvetéshez már benyújtott egy módosító javaslatot, amelyben közel 1 milliárd forintot kért a létesítmény felépítésére. Mindezt most még nem támogatja az Országgyűlés, de Kovács Péter továbbra is mindent megtesz a siker érdekében.

Az új, 1400 m² alapterületű és 9 méter belmagasságú játéktér az összes beltéri labdajáték – kézilabda, kosárlabda, röplabda, tenisz – versenyeinek, edzéseinek lebonyolítását lehetővé teszi, ezenkívül a csarnok küzdősportok (ökölvívás, birkózás, cselgáncs, torna, vívás) rendezvényeinek megtartására is alkalmas lesz. A jobb helykihasználás érdekében gépi mozgatószűrt is beszerelnek, amely két egyenlő részre osztja a teret, így egyidejűleg különböző foglalkozásokat is lehet tartani. Az 1000 férőhelyes lelátó mellett öltözők, orvosi szobák és kondicionáló terem is helyet kap majd itt, ugyanakkor lehetőség nyílik a televíziós közvetítésre is. A csarnok déli végfalára tervezett mászófal bővíti a sportágak körét, a szabadtéri tenispályákat pedig úgy helyezik majd el, hogy azok sátorral bevonva télen is használhatók legyenek. A látogatói létszámnak megfelelően 200 db normál, 5 db akadálymentes, illetve 5 db buszparkolót alakítanak ki. Emellett a területen helyet kap egy 18 db kerékpár elhelyezésére alkalmas tároló is, amely igény szerint bővíthető lesz.



ugyanakkor ünnepségek, koncertek és bálók megrendezésére is alkalmassá teszik. A képviselők a multifunkcionális épület helyéül az Ikarus sporttelep, jelenleg még magánkézben lévő területét jelölték meg.

Tavasszal a Testület nyílt tervpályázatot hirdetett, amelyre 36 pályázó jelentkezett. Közülük közbeszerzési eljárás keretében a legjobb 10 adhatott be pályaművet. A szakemberek hosszas tanácskozás után július 19-én hirdették ki a győztest, amely az Építész Kalácsa Kft. lett, a vezető tervező *Pásztor József*. Díjazott volt még a SAGRA Építész Kft. és az Építész Stúdió Kft.

Kovács Péter polgármester, a szakmai bíráló bizottság elnöke kijelentette: nagyon sok színvonalas pályamunka érkezett, bár a szigorú zsűri mindegyikben talált kifogásolható elemet. A kerület vezetője ezúton is köszöni a tervezők és a szakmai zsűri munkáját is. Arra a kérdésre, hogy a sportcsarnok

Megújul az Újszász utca

Az Újszász utcai útfelújítás közbeszerzési eljárását a Fővárosi Önkormányzat lezárta. A munkálatok tervezett kezdési időpontja augusztus 27-e, várható befejezése november 30-a. Az Újszász utca a Hősök fasora és a Vidámvásár utca között mintegy 4000 méteres szakaszon újul meg: felújítják a burkolatot, kiszélesítik az utat és kerékpársávot is kialakítanak. A munkavégzés közben a forgalom folyamatosan fenntartható, korlátozásokra (útszűkület, felpályás lezárás) azonban számítani kell. A Fővárosi Önkormányzat a lakosságot a Fővinformon keresztül folyamatosan tájékoztatni fogja, a munkaterületen

kihelyezett táblák segítenek az eligazodásban, illetve a Főpolgármesteri Hivatal tájékoztatása szerint a munkakezdés előtt a kivitelező minden ott lakónak értesítőt küld a pontos kezdési dátum megjelölésével. Az útpályán kívüli felújítást a kerületi Önkormányzat vállalta magára. Ennek első üteme az útfelújítással egy időben zajlik majd.



Kedves Olvasó!



Valami megváltozott. Nem csak barátságok és kipihentebbek lettünk a nyáron, de a lelkünk is megváltozott. Mostanában ugyanis újra „divat” magyarnak lenni. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az olimpián részt vevő sportolóink kiemelkedő sikere. Bár ezen sem kell csodálkoznunk, hiszen olyan égi pártfogója, mint a Boldogságos Szűzanya, csak nekünk van. Közeledik augusztus 20-a, egyik legszebb nemzeti ünnepünk, amely elsősorban nem csak a légi parádé, a vásári forgatag vagy a tűzijáték miatt kedves nekünk. Ahogy a kalocsai minta egyre inkább teret nyer a divatban, ugyanúgy nyerjen végre teret lelkünkben a büszkeség azért, mert magyarok vagyunk. Államalapító Szent István királyunk ünnepén pedig énekeljük minél hangosabban: „Felkelt a napunk, István a mi urunk. Árad a kegyelem fénye ránk. Hálás a szívünk, zengjen az örömünk, Szép Magyarország, édes hazánk!”

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Tari Judit Titanilla
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkeszt@bpi16.hu
A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14–16 óráig a polgármesteri hivatalban:
1163 Havashalom u. 43., Tel./fax: 4011-586
Nyomtatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.ringier.hu
Terjeszti: MAXI-BOX 2007 KFT.,
Boszányi Kálmáné
1042 Bp., Rózsa utca 39., 06-30-828-0463
Hirdetésfelvétel:
06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásokra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

Tévednek vagy csálnak?

Tudjuk, nem szabad általánosítani. De azért mégis: ha az ember négy kerületi élelmiszerüzlet rendszeres látogatója, és ebből háromban ismétlődő tapasztalat, hogy a visszajáró pénz hol öt, hol ötven forinttal kevesebb annál, mint amennyi visszajárna, mégiscsak eszünkbe jut: csálnak. Hogy miért nem arra gondolunk, hogy tévednek? Mert akkor legalább egyetlenegyszer előfordulna, hogy nem kevesebbet, hanem többet adnak vissza.

MÉSZÁROS TIBOR

Kezdetben volt a remény. Akkor, amikor kezdtek elterjedni a digitális pénztárgépek. A sajtóban a gyártók részéről egymást érték az olyan nyilatkozatok, hogy most aztán vége a pénztárosok trükkjeinek, mert az okos pénztárgépekkel aztán mindent lehet, de simlizni nem. Ám ez csak akkor lenne igaz, ha mindig mindenképp csak egy darabot vásárolnánk. Mivel ez nincs így, az okos pénztárgépeket meg kellett tanítani a sok azonos darabból álló tételek fogadására is. Éppen ezért például egy rekesz sör minden egyes darabját nem kell külön áthúzni a vonalkódolvasó előtt. Ez jó, hiszen gyorsítja a pénztáros munkáját, csökkenti a sorban állási időt, ugyanakkor a „tévedések” kockázata is nagyobb. Mindezt nagy tétel esetén észre sem vesszük. Persze tudjuk, csak az nem hibázik, aki nem dolgozik. Na de mindig a mi kárunkra?

Nézzünk két konkrét esetet. Egyik nyelvtörő nevű üzletláncunk pénztáránál például azzal a kellemetlen jelenséggel találkozunk, hogy a pénztárosok az amúgy is célszerűtlenül kicsi felületű kasszapoltra olyan sebességgel halmozzák a kódolvasón áthúzott árut, hogy az elpakolásán igyekezve még véletlenül se tudjunk figyelni a pénztárgép kijelzőjén megjelenő összegekre. Kérdésemre, hogy hova siet, amikor mindössze két várakozó áll mögöttem, azt a választ kaptam, hogy a pénztársor be van kamerázva, figyeli őket a főnökség, és megrovást kapnak, ha nem

ezzel a géppuskatüzet is megszégyenítő sebességgel lövik felénk a vásárolt áruféleségeket. Vajon miért?

Egyik ismerősöm pénztáros egy másik üzletláncnál. Ilyen irányú kérdésemre válaszolva azt mondta, számukra előírják, hogy minden kasszájuk plusz bevételt kell produkálnia, mert valahol be kell hozniuk azt a hiányt, amit a vásárlók ellopnak. Az így befolyt pénzt naponta összesítik, majd ha a lopáskárok kiegyenlítésére levont összegben felül még marad valami, azt szétosztják a pénztárosok között, ezzel is érdekeltté téve őket a cinkos együttműködésben, azaz a csalásban.

Ugyancsak tőle tudom, melyik a három leggyakoribb pénztárostípus, és az azokat alkalmazó pénztárostípus.

Az egyik a fentebb már említett gyorsüzelő. Gyorskezü, olyan sebességgel húzza át a leolvason az árucikkeket, hogy szemmel alig követhető, és ugyanilyen sebességgel üti be a számot, ha valamiből nem egyet, hanem többet vásárolunk. Hogy mennyit, az csak rajta múlik, mert gyorsaságával minket ugyanilyen gyors pakolásra kényszerít. A számokra figyelni már nincs is lehetőségünk.

A másik a snóblis. Talán az idősebbek még emlékeznek a snóbli nevű játékra, amikor azt kellett eltalálni, hogy öködbe szorított kezünkben hány darab pénzérme van. Ő is öködbe szorított kezébe rejtve nyújtja felénk a visszajárót, belejti tenyerünkbe, és mi leg többször meg sem nézzük, annyi-e amennyi jár, csak bedobjuk a pénztárcába, hogy ne tartsuk fel a sort.



A harmadik a pszichológus. Ő megdicséri a ruhánkat, fültől fülig mosolya jó érzéseket kelt bennünk, jól esnek a kedves szavak, a törődés, és ál munkban sem gondolnánk, hogy egy ilyen helyes teremtés ugyanúgy „tévedhet” a mi kárunkra, mint az egyéb módszerekkel operáló kollégái. Ezért meg sem nézzük a blokkot, meg a visszajáró pénzt.

Tisztelet a kivételnek. Csakhogy lehet-e kivétel ott, ahol a vezetés írja elő – természetesen csak szóban – hogy plusz bevételt kell produkálni. Ilyenkor a pénztárosnak valószínűleg azt kell eldönteni, hogy a munkanélküliséget választja vagy a munkát, de nagyon rossz közérzettel. Mert ma nálunk ilyen a világ: a pénztárakban – vagy utasításra, vagy saját jól felfogott érdekükből – bizony csálnak. Ezért mindenki jól teszi, ha még a helyszínen megnézi, a visszajáró pénz nem több-e annál, mint amennyi jár.

Képzés és munkahely XVI. kerületi álláskeresőknél

Az Új Széchenyi Terv támogatásával a Budapesti Politechnikum Alapítvány a Budapest, XVI. kerületi Önkormányzattal együttműködve TÁMOP-1.4.1-11/2-2012-0011 „Közösen a munkaalapú társadalomért!” címmel programot indít regisztrált álláskereső képzése és foglalkoztatása céljából.

Várjuk azoknak a regisztrált álláskeresőknél a jelentkezését, akik dolgozni akarnak, vállalják a tanulást egy új szakma sikeres elsajátítása, a munkahely megszerzése érdekében.

A programban való részvétel feltételei:

- Budapest, XVI. kerületi regisztrált álláskereső,
- legalább általános iskolai végzettség.



Mit kínálunk a programban résztvevőknek

Tudásban, ismeretekben, tapasztalatokban

- Idegennyelvi, számítógépes és elhelyezkedést segítő ismeretek
- OKJ-s szakmai végzettség
- Jog, pszichológiai tanácsadás
- 12 hónapos foglalkoztatás a megszerzett szakmában

Anyagiakban

- Térítésmentes képzések és egyéb szolgáltatások
- Képzéshez kapcsolódó költségtérítés és tanulmányi ösztöndíj
- A foglalkoztatásban résztvevők számára munkabér 12 hónapra

Mit várunk el a programban résztvevőktől

- Rendszeres együttműködés a program munkatársaival
- A képzés eredményes elvégzése
- A vállalt kötelezettségek határidőre történő teljesítése

Jelentkezés

Emailen: kertvaros@poli.hu
Telefonon: 456-0099

Levélben:
Budapesti Politechnikum Alapítvány
1096 Budapest, Vendel utca 3.
Kérjük, írja rá a borítékra: „Kertváros”

Jelen hirdetés nem tartalmaz minden, a projektben való részvételre vonatkozó tájékoztatást.



A programról további információ:

www.kertvaros.poli.hu

Jelentkezzen mielőbb!

Végso határidő: szeptember 23., a Kertvárosi Vigasságokon.



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.



A kapitány válaszol

A Centenárium lakótelepen az Összefogás sétányon nem először fordul elő, hogy szombatonként olykor éjszaka, olykor hajnalban erősen ittas társaság vonul hazafelé a parkoló autók mellett, és a visszapillantó tükröket lerugdossák a járművekről. Némelyikbe bele is rúgnak. A társaság útvonalát behorpadt ajtók, rugóikon és elektromos kábeleiken csüngő visszapillantó tükrök jelzik. Csak tájékoztatásul: egy fűthető, elektromosan állítható tükör márkától függően 45 és 120 ezer forint közötti összegbe kerül, az ilyenkor keletkező egyéb károkról nem is beszélve. Ezzel, és még néhány aktuális kérdéssel megkerestük **dr. Tóth Sándor** megbízott rendőrkapitányt.



MÉSZÁROS TIBOR

– Ilyen eseményről az elmúlt hónapokban nem érkezett bejelentés. Ez azért sajnálatos, mert ha a lakók bejelentést tesznek, 72 óra áll a rendelkezésünkre, hogy a bűncselekmény időpontjában készült felvételt visszakeressük. Az adatvédelmi törvény előírja ugyanis, hogy 3 nap elteltével ezeket meg kell semmisítenünk. A képeket azonban csak akkor tekintjük meg, ha tudomást szerzünk arról, hogy a kamera látókörében rendkívüli esemény történt, hiszen a visszanézés ugyanannyi időt venne igénybe, mint a rögzítés, azaz három napot. Így előfordulhat, hogy bejelentés hiányában bizonyítékokat semmisítünk meg.

– A térfelügyelők által mutatott képeket folyamatosan figyeli egy kolléga. Ő nem érzékeli a bűncselekményt?

– Azért a térfelügyelő kamera sem csodaszer. Operátorunk 16 monitorra figyel egyszerre, a térfelügyelő kamerák pedig folyamatosan pásztázva, vízszintes irányban forogva „néznek körül”. Lehet, hogy egy olyan, mindössze néhány másodpercig tartó cselekmény pillanatában, mint egy visszapillantó tükör lerúgása, a kamera éppen nem arra néz, ahol a cselekmény történik, és mire odafordul, már csak egy ártatlannak tűnő távozó egyén, vagy társaság látszik a monitoron. Így az operátor nem értesül az eseményről. Viszont, ha bejelentés érkezik, a felvételt visszanézik, és talán az is látszik, merről és kik jöttek arrafelé. Persze ha az operátor látja a cselekményt, természetesen azonnal odairányítja a járőrt, és ezt teszi bejelentés esetén is.

– A korábbi rongálások alkalmával történt ugyan rendőri intézkedés, de az egyik akkori sértettnek nagyon kedvezőtlen tapasztalatai voltak, az intézkedéssel kapcsolatban. Sok idejébe került. Így az is megfordult a fejében, hogy inkább meglesi az elkövetőket, és „saját kezűleg tesz igazságot”.

– A tettesek elfogása sajnos még nem minden, a megalapozott gyanúhoz, és a bizonyításhoz a károsultak együttműködésére is szükségünk van. Amikor a bűnügyi technikai osztályunk helyszíni szemlét tart, és felméri a károkat, a tulajdonosnak jelen kell lennie. Nyilatkoznia kell a károkozás mértékéről, amely meghatározó a kiszabandó

büntetést illetően. Az erőszak csak további erőszakot szül, és az önbíráskodás bizony sokba kerülhet. Ezért őt ugyanúgy megbüntetik, mint a rongálókat, sőt, a személyek elleni cselekmények szankciói súlyosabbak, mint a rongálásé. Ezért azt javaslom, ha valaki az említettekhez hasonló eseményt észlel, azonnal hívja a XVI. kerületi kapitányságot a 407-8455-ös számon.

– Mit mondhatunk a térfelügyelő kamerákról általában?

– A Centenárium lakótelepen április 1-je óta üzemel a rendszer. Még hivatalos statisztikánk nincs, de a bejelentések számának csökkenéséből érzékeljük, hogy kevesebb a bűncselekmény, mint a tavalyi év hasonló időszakában. A térfelügyelők egyébként elsősorban nem az elfogott bűnözők számát növelik, hanem az elkövetések számát csökkentik.

Kameráink ugyanakkor nem csak a megelőzést segítik. Az általuk készített bizonyító erejű képek felhasználásával egyéb, a szabálysértések kategóriájába tartozó cselekményeket is szankcionálni tudunk. Ilyen például a gyorshajítás, a tilos jelzésen áthaladás, a tilosban parkolás, vagy a kirívóan súlyos közlekedési vétség. A rendszer képes ezek rögzítésére, de nem ez az elsődleges célja. Az alapvető feladata az autófelfertések és betörések csökkentése.

– Néhány szót ejtsünk a loptalanításról. Milyen plusz feladatokat jelentett ez a rendőrségnek?

– Ez mindig kritikus időszak, de a visszajelzések alapján a lakosság meg volt elégedve a munkánkkal. Járőreink sokat tartózkodtak az érintett területeken, és számtalan intézkedésre került sor az ilyenkor megjelenő, és a lomok mellett letábozó személyekkel szemben. Közterületet ugyanis lakhatás céljára vagy mellékhelyiségként használni tilos. Ezekben az esetekben a rendőrök megtették a feljelentést. Emellett sokuknál találtunk közbiztonságra veszélyes eszközt, elsősorban késeket. Őket előállítottuk, és kiszabtuk az ezért járó 50 ezer forint helyszíni bírságot. Volt olyan nap, hogy csak a Centenárium lakótelepen több mint 600 ezer forint büntetést szabtuk ki. Ennek behajtása egy későbbi feladat, ha valaki nem tudja befizetni, közmunkával kiválthatja. Az

eredményesség azonban nemcsak a mi állandó jelenlétünkön múlik, hanem azon is, hogy az Önkormányzat Képviselő-testülete megalkotta a tiltott, közösségellenes magatartásokról szóló rendeletet. Ez biztos jogi alapot ad rendteremtő munkánkhoz. Mi megteesszük a feljelentést, a jegyző pedig közigazgatási eljárás keretében szankcionálja a helyi rendeletekbe ütköző cselekményeket. Ez a többi között a kerületi játszóterek hatékony megóvásához is nagy segítséget ad számunkra.

– Országsszerte több erőszakos cselekmény is történt mostanában. Mi a helyzet nálunk?

– A Kertvárosra az erőszakos cselekmények egyáltalán nem jellemzőek. 2012-ben mindössze egyetlen életellenes bűncselekmény történt, azt is ittas állapotban, házon belül egy szóváltás következtében követték el, nem haszonszerző szándékkal. Szemérem elleni bűncselekmények előfordulnak, az elmúlt hónapban egy mutogatót fogtunk el a cinkotai strand környékén. Az ilyen esetekben az elkövetők hamar rendőrkézre kerülnek. Nagyon kis számban fordul elő, hogy valakinek letépik a nyakláncát vagy kitépik a táskát a kezéből, de ezeket nem helyiek követik el. Rendszerint az Örs vezér téren buszra szállnak, és azokat követik, akik egyedül szállnak le olyan helyen, ahol nincsenek szemtanúk. Sajnos nem minden eset jut a tudomásunkra. Az áldozatok nem tesznek bejelentést, mert úgy gondolják, hogy úgysem lesz meg, amit elvettek tőlük. Pedig már idén is több elkövetőt elfogtunk, és az eltulajdonított tárgyak is megkerültek. Ugyanakkor minden törvényellenes cselekedet felderítését megkönnyíti egy szemtanú, vagy egy olyan személy, aki tud valamit az elkövetés körülményeiről. Ebben is számítunk a lakosság segítségére.

– Hogyan teremtenek kapcsolatot a Kertváros lakóival?

– Ez a kérdés most nagyon is aktuális, a napokban szeretnénk egy kérdőív kitöltésére kérni a lakosságot. A XVI. kerületben élők saját biztonságérzetéről próbálunk képet alkotni. Ahol szükséges, erőink átcsoportosításával próbálunk segíteni. Ezúton is kérek mindenkit, hogy a kérdőív kitöltésével segítse munkánkat.

Nemzeti ünnepünk előestéjén

A XVI. kerület egyik hagyománya, hogy augusztus 20-a előtt a Corvin Művészklub alkotóinak műveit állítják ki az Önkormányzat épületében található Kovács Attila Galériában. Idén már augusztus 2-án megnyílt a tárlat, amelynek célja továbbra sem változott: a témához kapcsolódó művekkel ébren tartani államalapító királyunk és kora emlékét.

MÉSZÁROS TIBOR

Az ünnepségen *Koltayné Zolder Klára* arról tartott előadást, hogy milyen helyet foglalt el az ezer évvel ezelőtt élt magyarok világképében a család. Eleinkről korabeli krónikások úgy vélekedtek, hogy a magyar hagyományosan családcentrikus nép volt. Ez a szemlélet megkönnyítette a keresztény eszmék befogadását, hiszen a számukra új vallás is fontos szerepet tulajdonít az emberi élet legkisebb, mégis legfontosabb egységének.

A Corvin Művészklub ilyenkor mindig kiragad egyet Szent Istvánnak fiához, Imre herceghez írott intelmeiből, hiszen ezek történelmi korszaktól független, napjainkra is érvényes tanácsok. Ezúttal éppen a 10., a kegyességről és irgalmasságról szóló ajánlás került sorra. Ebben a király azt javasolja gyermekének, hogy legyen



H. Czékány Ilona: Új kenyér

türelmes mindenkihez, ne csak a hatalmasokhoz. Legyen szerény, és semmilyen érdekből se harcoljon az igazság ellen. Ma már a kegyesség



Pintér István Pál: Szent István öröksége

és az irgalmasság nem tartozik mindennapi szóhasználatunkhoz, de amit e két szó jelent, azt talán beépíthetnénk mindennapjainkba.

Ezután elhangzott egy részlet egy *Nemeskürty Istvánnal* készült interjúból is amelyben a Kosuth- és Széchenyi-díjas irodalom- és filmtörténész, egyetemi tanár ugyancsak arra hívta fel a figyelmet, hogy őseink erkölcsait és szemléletét ma is tekinthetnénk példának, hiszen az ő számukra természetes és örök érvényű íratlan és írott törvények napjainkban is hasznára válnának egyensúlyából kibillent társadalmunknak.

A rendezvény végén *Hernád Sándor* diakónus végezte el a kenyérszentelési szertartást, a megszentelt kenyérből pedig mindenki kapott egy darabot. Az ünnepélyt *Matus Mihály* tárogatójátéka tette teljessé.

Kovács Raymund alpolgármester köszöntötte 90. születésnapja alkalmából *Varga Jánost*. A rákosszentmihályon élő szépkorú ünnepelt Tiszaroffon látta meg a napvilágot. 1943 őszén ő volt a Horthy-rendszer utolsó besorozott katonája. A csángó Gyimesközéplokról indulva géppuskás lövészként nyolc hónap frontszolgálat után esett a szovjetek fogságába. Három évig volt kényszermunkán, míg végre társaival együtt hazaengedték. Budapestre jött állást keresni, de végül mégsem a fővárosban, hanem a Gödöllői Gépgyárban talált munkát. 1956-ban azonban már a XVI. kerületi Rendőrkapitányság egyenruhás állományában teljesített szolgálatot. A forradalom leverésében a kerületi rendőrség nem vett részt, mert az akkori kapitány, Kopácsi Sándor a forradalmárokkal értett egyet, és nem adott parancsot a beavatkozásra. A Varga-család mégis rettegett, mert az oroszok a házuk közelében alakították ki azt a számtalan ágyúból álló arcvonalat, amellyel folyamatosan lőtték Pestet, hogy előkészítsék bevonulásukat a fővárosba. Eközben a szentmihályi ellenállók megölték két orosz katonát, és mivel János



bácsié volt az egyetlen ház a környéken, ezért egy ideig őket gyanúsították a gyilkossággal. Falhoz állították a családot, egyik fiukat el is hurcolták, de végül mindenki életben maradt, és a gyereket is visszahozták. János bácsi 1957 áprilisában szerelt le, és végül az Erdéttől, a közismert faipari vállalatától ment nyugdíjba.

Feleségével, Anna néniel 63 éve kötötték házasságot. Együtt dolgozták végig eddigi életüket jóban-rosszban, legtöbbször ugyanazon a munkahelyen.

Soha semmilyen pártnak nem voltak tagjai, de Anna néni így is Rákosi Mátyás kezéből vehette át azt a kitüntetést, amely azért járt neki, mert a kétgyermekes anyák közül ő volt a legeredményesebb termelőségvetkezeti dolgozó. Szorgalmas munkájuk eredményeképpen mindkét fiuknak jelentős segítséget tudtak nyújtani az önálló élet elkezdeményezéséhez. Két gyermekük mellett két unokájuk is segített elfűjni a gyertyákat a születésnap tortán. Harmadik unokájuk emléke azonban már csak szívükben él, mert 23 évesen baleset áldozata lett.

Isten éltesse János bácsit még nagyon sokáig!

A Rákosszentmihályi és Árpádföldi Polgárok Köre
augusztus 20-án 9.30 órakor tartja

hagyományos, kenyérszenteléssel egybekötött Szent István-napi ünnepélyt a Pálfi téri emlékműnél, amelyre mindenkit szeretettel vár a polgári kör vezetősége.

POFOSZ XVI. kerületi szervezete

Veres Péter út 27. , Tel.: 06-70/239-5264
Lovag, vitéz Palla László elnök

Kedves Bajtársnők és Bajtársak!

A nyári szünet utáni első őszi összejövetelünket **szepember 3-án, hétfőn du. 15 órakor** tartjuk az I. emeleti tanácsteremben. Az összejövetel nyilvános, melyre meghívjuk minden tagtársunkat, és hívunk minden nem POFOSZ tagot is, akit a diktatúra alatt politikai meggyőződése, vagy származása miatt üldöztek, bebörtönöztek, kényszermunkára elhurcoltak, kitelepítettek, megaláztak, vagy hátrányos helyzetbe kényszerítettek. Napirenden: a 2012-es év második félévi programjának közös megtervezése és szervezeti ügyek megbeszélése.

Meghívott vendégek:

Horváth János, a KSB elnöke, Dégi András, a POFOSZ országos elnöke, Szalai Zoltán, a POFOSZ Budapesti elnöke, dr. Ásványi Rezső a POFOSZ humánpolitikai elnökhelyettese, dr. Nemesszeghy György, a Kalot „Jövőnkért” Népfőiskola elnöke és dr. Onyestyák György a Déli Hargyszó Baráti Kör elnöke.

Tájékoztatunk továbbá mindenkit, hogy összejöveteleinket rendszeresen, minden hónap első hétfőjén délután, 15 órai kezdettel tartjuk a Veres Péter út 27. szám alatti közösségi ház I. emeleti tanácstermében.



Attila utódai Sashalmon

A kurultaj szó a hun-türk szóhasználatban törzsi gyűlést jelent. A Kurultaj Európa legnagyobb lovas hagyományőrző rendezvénye. A magyar, hun és türk tudatú népek találkozáját idén augusztus 10-e és 12-e között tartották meg Bugacon.

A Turáni Szövetség meghívására az eseményre idén 111 küldöttség érkezett. Ezek tagjait a programsorozat előestéjén Szatmáry László önkormányzati képviselő meghívására, a Sashalmi Községi Teremben látták vendégül.



MÉSZÁROS TIBOR

Bíró András Zsolt főszervező, a Magyar Természettudományi Múzeum Embertani Tárának kutatója. Először 2006-ban fogalmazódott meg benne

dukcióját követően Kovács Raymund alpolgármester üdvözölte a vendégeket. Miután röviden bemutatta kerületünket, szavaiba némi humort is szöve arra kérte a hallgatóságot, hogy ha visszatérnek hazájukba, három dol-



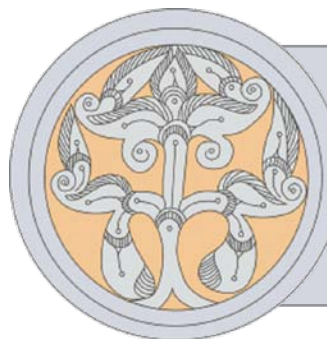
a gondolat, hogy a genetika fejlődésének eredményeit fel kellene használni annak tisztázására, hogy a Kazakisztán területén élő madyar népcsoport neve csak véletlenül hasonlít-e a magyarokéra, vagy valóban természetes rokonságról van szó. Hosszas előkészítés után végül engedélyt kapott a genetikai vizsgálatok elvégzésére, amelyek során kiderült, hogy a génállományunk nagy mértékű egyezést mutat bizonyos ázsiai népcsoportokéval. Az eredmények a kutatás kiszélesítésére ösztönözték a szakembereket. A további vizsgálatok szerint a madyaroknál kívül rokonságunk lehetnek még a törökök, üzbégek, kirgizek, türkmének, egyes szöke hajú kínai népcsoportok, mongolok, jakutok, azerbajdzsániak, baskírok, uigurok, tatárok és az európai bolgárok is. Bíró András Zsolt és társainak kutatása alapján feltételezhető, hogy téves a finnugor rokonság elmélete.

Augusztus 9-én tehát a hun és türk tudatú népek képviselői látogattak el Sashalomra, hogy mielőtt Bugacon lóra pattantak volna, még fehér asztal mellett igyanak áldomást, és némi ízelítőt adjanak kultúrájukból.

Nagy Anna autentikus népdalénekes és Matus Mihály tárogatóművész pro-

got mindenképpen meséljenek el a mi szeretett lakóhelyünkről. Azt, hogy a magyar fővárosnak ez a része nem a világvárosok zajos, füstös körengetege, hanem egy békés, inkább falusias zöldövezet. Az európai városokra és Budapestre is jellemző, hogy nagyon kevés gyerek születik. A mi kerületünk ez alól kivétel és ez elsősorban az itt élő férfiak „szorgalmának” köszönhető. Végül pedig azt, hogy a miénk a főváros egyetlen olyan kerülete – és erre büszkék vagyunk –, ahol nincs McDonald's.

Az alpolgármester nem kis derűtiséget kiváltó szavai után Bíró András Zsolt mutatta be a vendégeket, és aján-



„Most mi, magyarok visszük a zászlót, és Atilla unokái mind minket követnek. Ígéretünkhöz híven 2012-ben ismét összehívjuk a Törzsi Gyűlést, a Kurultajt. Eljött a cselekvés ideje. Mutassunk utat testvéreinknek és példát a Nagyvilágnak jövőbe vetett hitünkkel.”

(Bíró András Zsolt)

dékkal kedveskedett Türkmenisztán, az Észak-Ciprusi Török Köztársaság és Dagesztán küldöttségének abból az alkalomból, hogy ők először vettek részt a rendezvényen.

Közben a Területi Szociális Szolgálat munkatársai felszolgálták a vacsorát. Igazi magyaros gulyásleves került az asztalokra, amit sült csirkecomb követett rizzsel, desszertként pedig a hungarikumnak számító túrós és mákos rétes ízével ismerkedhettek meg a vendégek. Aki pedig még mindezek elfogyasztása után is ürt érzett a gyomrában, az kimehetett a szökökúthoz, ahol vészpartalékként még egy kondér birkagulyás is rotyogott a nyílt tűzön.

Vacsora közben Vikol Kálmán zene-pedagógus és Pálmai Zoltán, a Quo Vadis együttesből ismert billentyűs által alkotott duó ősi és újabb kori népi dallamokkal szórakoztatta a közönséget. Majd Súlyomfi-Nagy Zoltán és Barát István a sámánok világába kalauzolta az est vendégeit malomkerék méretű sámándobjaikon kísérve éneküket.



Ezután a vendégek egyéni produkciói következtek, amelyek többféle, számunkra ismeretlen, leginkább háromhúros és feltűnően hosszú nyakú pengetős hangszereken egy távoli, egzotikus világ zenei üzenetét közvetítették. Végül a hattedágú Turán Együttes zeneszámai már az európai zenei



világ harmóniaihoz közelebb álló dallamokkal zárták a koncertet.

A hangszerek azonban továbbra sem hallgattak el, ennek következtében pedig egy spontán ösztánc vette kezdetét a jelenlévők többségének aktív részvételével. A körben közel húsz nemzet tagjai álltak, a hangos mulatozás mégis azt az érzést keltette az emberben, hogy itt egy igazi nagy családi ünnep zajlik.

Másnap mindez Bugacpusztán, a IV. Kurultaj hagyományőrző rendezvényen folytatódott.

Őszi programok az Erzsébetligeti Színházban 2012

AUGUSZTUS 23. CSÜTÖRTÖK
Corvin16 közösségi kulturális és sporttevékenységek megvalósítása programsorozat
Tehetséges Kertváros - alkotói kiállítás
TÁMOP-3.2.11/10-1/KMR-2010-0058

SZEPTEMBER 14., OKTÓBER 12. PÉNTEK 19.30
Jazz Liget

SZEPTEMBER 15. SZOMBAT
Kultúrházak Éjjel – Nappal
15.00 Szabad Szombat Szabad Színpad 2.0
19.00 Póka Egon Experience

SZEPTEMBER 21. PÉNTEK 19.00
Ghymes: Szikraszemű koncert

SZEPTEMBER 21-22-23.
IX. Kertvárosi Vigasságok
UJJÉ A LIGETBEN...
Kirakodóvásár, főzőverseny, gyermekprogramok, Gesarol, Varidance, Poór Péter, PASO...

SZEPTEMBER 29., OKTÓBER 20. SZOMBAT 10.00
TökMag Filmszínház – több mint diavetítés

SZEPTEMBER 30. VASÁRNAP 11.00
Marcipán cica – bábelőadás

SZEPTEMBER 30. VASÁRNAP 18.00
Molière: A mizantróp
Spirit Színház előadása a Quimby zenéjével

OKTÓBER 5-6-7. 10.00-19.00
A LEGO – KOSABB játékiállítás és vásár

OKTÓBER 8-14.
II. Kertvárosi Babahordozó Hét

OKTÓBER 13. SZOMBAT 11.00
Alma koncert

SZEPTEMBER 22., OKTÓBER 14.
Kolompos táncház

1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/b
telefon: (+36 1) 401-3060 | fax: (+36 1) 401-3068
www.kulturliget.hu | e-mail: info@kulturliget.hu
facebook.com/kulturliget

Kárpátaljai kapcsolatok

A Szerb Antal Gimnázium tanulóinak nagy öröme idén nyáron eljöttek Magyarországra azok a kárpátaljai diákok, akiknél tavaly októberben az iskola Primavera kamarakórusa vendégeskedett. A határon túlról érkező látogatók megtekintették Budapest főbb nevezetességeit, köztük a Budai Várat és a Parlamentet is, majd a Gödöllői Királyi Kastélyt is megcsodálták. A kulturális programokat egy közös fellépés követte, amit a gimnázium dísztermében tartottak. A magyar és ukrán népdalcsokrot hatalmas taps követte, de ennél is fontosabb az, hogy a gyerekek életre szóló barátságokat kötöttek. A cserediákprogramot a XVI. kerületi Önkormányzat is támogatta.

Tavaly a cinkotai csoport Nitkulinecz Zsanett művészeti vezető és Némethné Nyikos Katalin tanárnő kíséretében indult el a kárpátaljai Mezővárba. A program során ellátogattak a borzsovai duzzasztógáthoz, nagy sikerű koncertet



adtak a Beregszászi Művészeti Iskolában és a nagyszöllősi Bartók Béla Zeneiskolában, majd bejárták a zeneszerző gyerekkorának emlékeztető helyszíneit. Munkáson át egészen a Latorca partjáiig kirándultak, ahol a közös rózsagyűjtés és szalonnasütés összekovácsolta a csapatot. Végül a Vereckei-hágó tetején található emlékműnél elénekelték a magyar Himnuszt és egy magyar népdalt is.



Idén 17. alkalommal rendezték meg a Szerb Antal Gimnázium tehetségkutató gáláját a tanév végén, mivel a tehetségkutatásnak fontos szerepe van az iskola életében. A diákok minden évben olyan lelkesen készülnek a megmérettetésre, hogy szorgalmukat, kitartásukat és összefogásukat még a felnőttek is megirigyelhetik. A tanulók az előadás minden részletét gondosan kidolgozzák, megmutatva ezzel, hogy a kitartó munka és áldozat, az egymásra figyelés és a koncentráció felejthetetlen élményt nyújthat. A Primavera kamarakórus, mint a rendezvény állandó fellépője, minden évben teljesen új repertoárral áll ki a színpadra, de a többi diák is táncal, zenével és más egyéb produkcióval színesíti az estét.

Kirándulás határok nélkül



A Sashalmi Tanoda Általános Iskola tanulói Erdélybe látogattak a nyári vakáció alatt. Ezúttal a 7. osztályosok töltöttek öt emlékeztető napot a „hegyek országában”. A gyerekek megtekintették a többi között Nagyvárad, Érsemlyén, Torockó és Nagyszalonta nevezetességeit, emellett ellátogattak a Tordai-hasadékhoz, megnézték milyen mély a Rozsda-szakadék, megcsodálták a Magyar-barlang cseppköveit és a sóbányát. A kirándulások mellett a látogatás fő célja az volt, hogy minél több időt töltsenek erdélyi magyar gyerekekkel. Ennek jegyében a helyi iskola diákjaival közösen fedezték fel Kolozsvárt, közös sportrendezvényeken, foci- és kosárlabda-mérkőzéseken tették próbára ügyességüket, és jutott idő arra is, hogy együtt bebarangolják az Aranyosfolyó, valamint a Fekete-Körös vidékét.

A gyerekeknek rajzzal és fotókkal illusztrált útinaplót is kellett készíteniük élményeikről, amely megőrzi az erdélyi kirándulás emlékét, amit a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. támogatott a Határtalanul! program keretéből.



Az aranyporban fürdő királynő

Van valami pikáns abban, ha egy szexuálpszichológus mesekönyvet ír. **Dr. Rusz Edit** ezúttal azonban nem pszichológus szakemberként, hanem nagymamaként fogott a mű elkészítéséhez. Az illusztrációkat férje, **Rádóczy Gyarmathy Gábor** festőművész készítette a mesékhez. Közös mesekönyvük nem sokkal 40. házassági évfordulójuk előtt jelent meg. A nyári kánikula kevésbé kedvez a kertvárosi kulturális rendezvényeknek, a Maconkai Orosz László Galéria július 18-án mégis megtelt a kötet bemutatója alkalmából, amelyen **Kovács Péter** polgármester mondta a megnyitó beszédet.



A rendezvény kezdetén a jelenlevők egyperces néma felállással emlékeztek meg Csók Rémó festőművészről, aki néhány héttel felesége halála után hunyt el. Ezután **Szabóné Simó Anikó** köszöntötte a megjelenteket.

A mesekönyvet először a szerzőpáros fia, a filozófiai doktorátus előtt álló **Gyarmathy Ákos** méltatta, aki elmondta: Az aranyporban fürdő királynő nem egy szokványos mű, amit pszichológusok és marketingesek terveznek meg. A szerzőnek ugyanis egyetlen célja volt: elvarázsolni az unokáit.

A könyvhöz gratulált Kovács Péter is, aki ugyan még nem olvasta a kötetet, de szerinte Dr. Rusz Edit eddigi munkássága a garancia arra, hogy ez is egy remekmű. A polgármester emellett köszönetet mondott a Szabó házaspár sokéves, művészeteket és művészeket támogató tevékenységéért is.

Bakos Erika a család régi barátjaként, és a Kello kiadó munkatársaként bábáskodott a könyv megjelenése felett. **Kolli Helga** színművésznő egy hosszabb részlet felolvasásával adott ízelítőt a könyvben található mesék világából, **Bárany Zsuzsa**, a Blikk újságírója pedig szinte csak ürügyül használta a könyvet ahhoz, hogy kolléganőjét és barátját, Rusz Editet méltassa. Végül maga a szerző mondta el néhány gondolatát arról, mit is szeretett volna üzeni a művel: szexológusként azon dolgozik, hogy megmutassa az embereknek a boldogsághoz vezető utat, és ugyanezen az úton szeretné elindítani kis olvasóit is azzal, hogy meséiben az olyan értékekre irányítja a figyelmet, mint a tolerancia és a szeretet. A történetekben azonban nincsenek egyértelmű ajánlások, a következtetéseket az olvasónak kell felépítenie a saját érzései szerint.



MÉSZÁROS TIBOR

Valószínűleg az egész országban kevés olyan honfitársunk van, akit Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága uralkodója, II. Erzsébet személyesen hívott meg a Buckingham Palotába. Ilonka néninek megadatott ez a különleges pillanat. De hogy honnan vezetett az út a nagy kalandokig, arról otthonában beszélgettünk az idős asszonnyal.

– A nyírségi tanyavilágból származom. Kilenc testvéremmel és szüleimmel éltünk ott. Nyírkárára jártam elemi iskolába, ahol a legendás kultuszminiszter, Klebelsberg Kunó oktatáspolitikájának köszönhetően olyan szellemben tanítottak bennünket, hogy ma is száznál több hazafias verset tudok fejből. Ennek sokszor vettem hasznát életem során.

– *Hogyan került a fővárosba?*

– A vőlegényemet 1940-ben behívták katonának. Akkor már a háború szele fújt Európában, és a mi kis életünket is elérte. Leendő apósom javaslatára sebtében összeházasodtunk, így vőlegényem már a férjemként vonult be, és a fogság éveit túlélve hét év múlva került haza. Így házasságunk hét év várakozással kezdődött. Ezalatt itthon a Rákosi-rendszer szedte áldozatait. Tölünk is mindent elvettek, nem maradt semmink. Ezért amikor a férjem hét év után végre hazajöhetett a fogságból, munkát kellett keresnünk. Ekkor jöttünk Budapestre szerencsét próbálni.

– *Gondolom, szürke, dolgozások következtek.*

– Az Elzett Vasárgyárban kaptunk munkát mindketten. Hogy szürke lett volna, azt nem mondanám, mert annyi problémánk volt, hogy alig győztük megoldani. Férjem hazatérését követően 9 hónapra és 14 napra megszületett a lányunk. Akkor öt hét szülei szabadságot kaptak az anyák, utána ismét munkába kellett állni. Bölcsőde, óvoda még nem létezett, nem volt kire bízni a lányunkat. Ezért váltott műszakban dolgoztunk. Ha én voltam délelőtti, a férjem munkába jövet behozta a gyereket a gyárba, én az üzemorvosi rendelőben megszoptattam, aztán vittem haza. Nem volt könnyű. De nem volt választás, csinálni kellett. Aztán ahogy nőtt a gyerek, egy kicsit könnyebb lett. Dolgoztunk egész életünkben, mindig el voltunk foglalva. Én soha nem dolgoztam más helyen, az Elzettből mentem nyugdíjba.

– *Többeknek a nyugdíjba vonulás békésebb, eseménytelenebb éveket jelent. Ilonka néni is így volt ezzel?*

– Nekem nem volt ínyemre a télenység. Olvastam az újságban, hogy a Magyar Állami Operaház takarítónőket keres. Jelentkeztem, és felvettek.

– *Mégsem végezte sokáig ezt a munkát...*

– Nem, mert néhány hónap múlva kineveztek a takarítók vezetőjének. De ez sem tartott sokáig, mert valamilyen fegyelmi vétség miatt elbocsátották a gondnokságot ellátó házaspárt, és Szinetár Miklós, az Opera akkori igazgatója felkért, legyek én a gondnok.

Ilonka nénire szomszédai hívták fel a figyelmünket. Mátyásföld egyik széles mellékutcájában a kerítésen ülve gyakran szórakoztatja kifogyhatatlan verstudásával az alkalmi hölgykoszorú résztvevőit, miközben elárul néhány részletet eseménydús életéről is.

Akit meghívott az angol királynő

– *Mi a feladata az Operaház gondnokának?*

– Ettől a naptól kezdve minden az én gondom volt, ami nem a színpadon vagy a zenekari árokban történt. Rendben kellett lennie az öltözőknek, a folyosóknak, a nézőtérnek, a kiállítótermeknek, a lépcsőházaknak, a lifteknek, az irodáknak, fűtésnek, világításnak, egyszóval mindannak a háttérnek, ami az Operaház művészeti tevékenységét kiszolgálta. De beletartozott az asztalok megterítése, „felszoknyázása” is az akkor még gyakori fogadásokra és rendezvényekre. Az étterem csak az ételleket szállította, megteríteni nekünk kellett. Nagyon pezsgő, tevékeny és eseménydús évek voltak.

– *Ilonka néni munkája közben nyilván sok előadóművészrel kapcsolatba került. Ők szóba álltak a háttér munkásokkal?*

– Általában minél nagyobb művész valaki, annál kevésbé hordja fenn az orrát. Neveket nem szeretnék mondani, de ha mégis kellene, nagyon jókat beszélgettem Pitti Katalinnal. Az állandó tagok közül alig volt olyan, akinek ne mondtam volna verseket. Ezt nagyon szerették a művészek, valószínűleg kikapcsolódás volt a számukra. De legemlékezetesebb versmondásom mégis az volt, amikor II. Erzsébet angol királynő látogatott az Operaházba. Neki is elmondhattam egy hazafias verset. Soronként fordította a tolmács, és amikor a végére értem – talán meg akart jutalmazni – egy nagyvonalú gesztussal meghívott, hogy látogassam meg a Buckingham Palotában. Ennek azonban több okból nem tudtam eleget tenni.

– *Miért hagyta abba operaházi munkáját?*

– Férjem megromlott egészsége kényszerítette rá, aki két évvel ezelőtt halt meg.

Molnár Jánosné Ilonka néni jövő év januárjában lesz 90 éves. Aki ismeri, egy pillanattal sem csodálkozik azon, hogy az Operaház igazgatója takarítónői beosztása ellenére is alkalmasnak találta őt a gondnoki teendők ellátására. Rá van írva, hogy a megoldások embere. Ma is mozgékony, szellemileg friss, mindent maga csinál kis háza körül a kertben és bent a lakásban is, hiszen férje halála óta csak magára számíthat. Lánya abban az ötszobás lakásban él, amit Ilonka néni és férje épített számára. Fölajánlotta az édesanyjának, hogy költözzön hozzá, de Ilonka néni itt maradt Mátyásföldön. Elégedetten gondol vissza életére, és bevallotta, hogy nagyon hiányzik neki az Operaház, hiszen húsz évig látta el a gondnoki teendőket mindenki megelégedésére. Azóta sokszor hívták, de visszamenni mégsem szeretne. Nem akar nosztalgizálni.

Így most már marad a spontán „lakógyűlés” a kerítésen ülve, ahol Ilonka néni folyékonyan szaval a szomszédasszonyoknak, meséli operaházi történeteit, és mivel rajta szemmel láthatólag nem fog az idő, joggal remélhetjük, hogy még nagyon sokáig így is lesz. Az már csak véletlen lehet, hogy szemközti szomszédja Németh Judit, világhírű Wagner-énekesünk.

ÚJ SZÉCHENYI TERV

MINDENT a maga helyére!

Tudta, hogy a szelektív hulladékgyűjtés nemcsak környezetkímélő, hanem új munkahelyeket is terem?

Tudjon meg minden hasznos információt, érdekességet, ötletet a szelektív hulladékgyűjtéssel kapcsolatban, valamint kerülete jelenlegi „szemét helyzetéről is tájékozódhat:

<http://www.facebook.com/Mindentamagahelyere>

Együtt Európaért. Kihívásunk
Together for Europe. Challenge

PROJEKTUSOK MŰKÖDÉSÉNEK
Támogatás az Európai Unió és az Európai Bizottság által

Cinkotai Tájház

XVI. ker., Batthyány Ilona u. 16. Tel.: 06-30/691-60-78

Nyári hagyományörző napközis tábor

Szereted a kalandot? Érdekelnek a régi játékok, kézműves foglalkozások, szeretnél beletanulni őseink fegyverforgató tudományába? Ha elmúltál már 5 éves, itt a helyed közöttünk!

PROGRAMJAINK: • Fafaragás, papírmerítés, bőr és gyöngyész-készítés, és más érdekes kézműves foglalkozások • Vitézi próbák, vívás, fűszat, lándzsadobás, nagy csaták, népi játékok • Zene, őstörténet, legendák, néptánc, népdalok

Ingyenes bemutató és beiratkozó napok végig a nyári szünet alatt minden pénteken 16.30-18.00-órát. Táborkezdés minden nap: 7.30-8.00, táborzárás: 16.00-17.00

TÁBOROK IDŐPONTJAI: augusztus 21-24-ig, 27-31-ig.

A napközis tábor hétfőtől péntekig (5 nap) 21 000 Ft/fő

Jelentkezni lehet akalmanként: 5000Ft/fő/nap, vagy 3000 Ft/fő/fél nap

www.cinkotaitajhaz.hu

A Roma Önkormányzat közleménye

A XVI. kerületi Roma Önkormányzat a 2012-2013-as tanévtől kezdődően támogatni fogja a tehetséges roma diákokat. Ennek első lépéseként átvállalja a tanter- és fűzetcsomagok, illetve egyéb eszközök beszerzését, azoktól a gyerekektől, akik állandó helyi lakcímmel rendelkeznek, 3 vagy több gyermekes családban nevelkednek és gyermeknevelési kedvezményben részesülnek. A rendelkezésünkre álló összeg 60.000 forint, amelyből 20 diákot tudunk támogatni 3.000 forintos keretösszeggel. Jelentkezési határidő és adategyeztetés augusztus 18-a és 27-e között telefonon (06-30/544-5559) vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Képviselői Irodáján (1163. Budapest, Havashalom u. 41-43. a nagy épület mellett) ügyfélszolgálati időben. Ugyanakkor együttműködési megállapodást ajánlunk a kerületi tanintézményeknek, amelynek célja, hogy az új roma generációnak pozitív példákkel szemléltetve mutassuk meg a társadalmi lehetőségeket. A tehetséges, szorgalmas diákokat a tanév végén jutalomban részesítjük. Szívesen fogadunk minden építő jellegű javaslatot, amelyek a mindennapjainkat érintik, és összefüggnek az integrációs kérdésekkel. Mivel intézményünk korlátozott lehetőségekkel bír, nagy örömmel vennénk bármilyen jellegű támogatást.

Üdvözlettel: Szendrei Gyula roma képviselő. Tel.: 0630/544-5559, Email: szendreigy@t-email.hu és 16.cko@citromail.hu



**SASHALOM
KÖZPONTJÁBAN
új parcellázású területen
ÉPÍTÉSI TELKEK
versenyképes áron,
kedvező fizetési feltételekkel
ELADÓK.**

Érdeklődni
a vagyoni@bp16.hu email címen,
illetve a **06-1/4011-480-as**
telefonszámon lehet.

A Fórum újság augusztus 4-i számában megjelent a civilek javaslatként egy látványterv a Keringő utcai pálya lehetséges alakításával kapcsolatban. A hozzá kapcsolódó cikk tévesen azt sugallja, mintha az Önkormányzat és a civilek már megállapodtak volna a terület rendezésével kapcsolatban. Kovács Péter polgármester kijelentette, hogy ilyen megállapodás nincs. A látványterven szereplő sportfunkciókat a kerületi Önkormányzat már korábban, ettől a területtől nem messze biztosította, így nincs ok arra, hogy a Képviselő-testület eredeti szándékát megváltoztassa. A sportpálya értékesítéséből befolyó összeget az Önkormányzat fejlesztésre költi: ebből a pénzből épül az Ikarus sportpályán a nagy méretű műfüves pálya, illetve az Erzsébetligetben a 20x40 méteres műfüves pálya. Továbbá ez a fedezet az Ikarus sportpálya még magántulajdonban levő részének megvásárlására, ami határozottan nagyobb, mint a látványterven szereplő sportterület.



Őszköszöntő ünnepség
a megújult Sashalmi Piac megnyitásának
egy éves évfordulóján.

SZEPTEMBER 8-ÁN ÉS 9-ÉN

a Sashalmi Piac és a XVI. kerületi
Önkormányzat közös szervezésében
fergeteges, két napos ünnepséget
rendeznek a Sashalmi Piacon.
Minden kedves vendéget színes
programokkal és koncertekkel,
valamint kézműves sörökkel és grill
ételek széles választékával várnak.



Ősztől

SPORTOLJON ISMÉT

A Sashalmi Közösségi Teremben!

Szeptembertől ismét egyre többen
keresik fel a Sashalmi Közösségi
Termet. Szeretettel várják az új
és a visszatérő vendégeket is.
Délelőtt és kora délután 4.000-
6.000 Ft/óra közötti áron vehetők
igénybe a szolgáltatások, 16.00
óra után pedig a szokásos
listaárak várják az érdeklődőket.

ÚJ PROGRAM

a Sashalmi Közösségi Teremben!
FITSALSA

csütörtökönként: 18.30-19.30-ig.
Megtalálhatóak benne a népszerű
zumba fitness, a dance-aerobic
a salsa-aerobic a latin táncok
elemei is, amelyekkel karbantart-
hatod a tested és még táncolni
is tanulhatsz. Rendkívül hatásos
a kondíció javításban, a zsírége-
tésben és az alakformálásban is.
Jelentkezni lehet: 0620-543-4623



IKARUS-nap

Az Otthonunk a XVI. Kerület Egyesület Ikarus klubja tisztelettel meghívja Önt és kedves családját 2012. szeptember 8-án az Ikarus Sportpályán 10 órától 19 óráig tartandó hagyományörző IKARUS napra.

A baráti találkozó programja:

10.00: Megnyitó. Beszédet mond Kovács Péter, kerületünk polgármestere, országgyűlési képviselő, Adamis Gábor volt vezérigazgató helyettes.

10.30: Főzőversennyel egybekötött BOGRÁCSPARTI, amelyen baráti társaságok vehetnek részt előzetes bejelentkezés alapján. Bográcshelyet, tűzifát biztosítunk. Főzniláló nyersanyagokról, tálaláshoz szükséges eszközökről a résztvevők gondoskodnak.

Közben beszélgetésekre és veterán autóbuszok megtekintésére lesz lehetőség.

14.00: Nostalgia járat a veteránbuszokkal az Őrs vezér térig és vissza.

14.30: az előzetes zsűrizés alapján, a főzőverseny eredményének kihirdetése,

15.00-19.00: kötetlen beszélgetés barátokkal, ismerősökkel.

A zavartalan ellátás érdekében büfészolgáltatás működik, melegételek, hűtött italok kaphatók.

A főzéshez előzetes bejelentkezés szükséges augusztus 31-ig az otthonunk.ikarus@gmail.com, szabozsoka@t-online.hu e-mail címen, vagy a 06-30-259-5487 telefonszámon.

Rendezvényünk a XVI. kerületi Önkormányzat támogatásával valósul meg. **Mindenkit szeretettel várunk!** A szervező bizottság nevében: Szabó Zsóka

Véradás a Kertvárosban

Nyáron általában megcsappanak az országos vérkészletek, de gondoljon arra, hogy bármikor szüksége lehet Önnek, vagy szeretneinek is vére.

Adjon vért Ön is és mentse meg 3 ember életét!

Most Melindának szeretnénk segíteni, aki a Kertvárosban lakik. Még csak 29 éves és leukémiás, vagyis nagymennyiségű vére van szüksége. Jelenleg a csontvelő-transzplantáció az egyetlen esélye a túlélésre.

Ha Ön úgy érzi, hogy donornak is jelentkezne, akkor kérjük, hogy a véradásakor ezt is jelezze!

Jöjjön el és segítsen Ön is!

**A véradás időpontja:
2012. augusztus 30., 14.00-18.00
Helyszíne: 1165 Budapest, Tekla u. 2/c.**

FOGJUNK ÖSSZE ÉS SEGÍTSÜNK!

Van segítség!

Drogproblémákkal küzdők és hozzátartozóik számára nyújt széleskörű segítséget a Választút Misszió Drogkonzultációs Iroda Budapesten. 1122 Bp., Csaba utca 3. Tel.: 224-01-22 www.valasztutiroda.hu



Budapesten egészséges és iható a csapvíz



ÚJ SZÉCHENYI TERV

Természeti adottságainknak köszönhetően Budapest Európa egyik legjobb minőségű ivóvizével rendelkezik, ennek ellenére általános tendencia, hogy az ásványvízfogyasztás egyre népszerűbb. Pedig egyszerűbb csapvizet fogyasztani és ugyanúgy egészséges - ezt támasztja alá az a vízminőség-vizsgálat, melyre az Együtt Európáért Alapítvány Együtt a fenntartható életmódot című projektje keretében, az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával került sor. Az

„Igyunk csapvizet!” kampány alatt többek között a tizenhatodik kerületben is sor került vízminta-vételre, melyet a Wessling Hungary laboratóriumában elemeztek ki. Az eredmény röviden: a fővárosi csapvíz a vizsgált kerületekben kellemesen üdítő, jó szomjoltó hatású, mérsékelt ásványi-anyag tartalmú.

„A tizenhatodik kerületi vízminőség vizsgálatok alapján a csapvíz 60,4 mg/l kalcium- és 14,1 mg/l magnéziumtartalma megegyezik a ma legnépszerűbb, mérsékelt ásványi-anyag-tartalmú palackozott vizek hasonló paramétereivel” - mondta el Palotai Zoltán. „Nátriumtartalma a 200 mg/l határértékhez képest mindössze 11,1 mg literenként, vas-tartalma a 200 µg/l határértékhez képest alig 20 µg literenként” - tette hozzá a Wessling Hungary üzletágvezetője, aki arra is felhívta a figyelmet, hogy a PET palackban található lágyítószeres hosszútávon a vízbe oldódhatnak, mely problémával eddig alaposabban senki nem foglalkozott.

A Magyar Ásványvíz Szövetség szerint évente körülbelül 100 liter ásványvizet fogyasztunk fejenként. Literje 100 forintba kerül - szemben a csapvíz 50 filléres literenkénti árával -, egy háromtagú család esetén is több mint harmincezer forint a különbség évente. Holott a csapból is tiszta víz folyik...

A kerületi vízminőség állapotáról, az elvégzett vizsgálati eredményekről részletesebb tájékoztatást, egyéb hasznos információt és érdekességeket a <http://www.facebook.com/EgyuttEuropaertAlapitvany> oldalon találhat.

A döntés joga az ön kezében van!



A projektek az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósulnak meg.



Mesteremberek (Kis életrajzok) 1. rész

A történelem építőköveibe a kis és a nagy pillanatok egyaránt belekövülnek, nagyjaink munkája elképzelhetetlen a mindennapok szorgos cselekedeteinek segítségével. Már régóta gondolkodom azon, hogy lajstromba kéne venni korunk egyre fogyó helyi kézműveseit (gondolva itt minden szakmára, ahol a kéz munkája teremti meg a végeredményt), képi és írásos portrét hagyva róluk a jövődön. A múltból kaptam erre megerősítést, rovatunk egy kedves, fiatal olvasója a minap egy könyvvel lepott meg, az 1938-ban Zsemley Oszkár szerkesztette Rákospalota és Rákosvidék című, környékünk korabeli településeinek történetét bemutató művel. A kölcsönbe kapott érdekes kordokumentum végén örömmel fedeztem fel a harmincas évek közepén településeinken élt mesteremberek, tisztviselők rövid életrajzának valószínűleg nem teljes, de igen fontos lajstromát.



SZÉMAN RICHÁRD

Sok tanulsággal szolgál a mini életrajzi lexikon. Vegyük példának a szakmák előfordulási arányát településeinken. Asztalos mestert Mátyásföldön, kőművest Sashalmon, fűszerkereskedőt Rákosszentmihályon, vendéglőst és hentest Cinkotán és Rákosszentmihályon jegyzett föl többet a korabeli krónikás. Érdekes az akkori mesterek nagyarányú világlátási kedve, vagy kötelezettsége is, megtudhatjuk a listából, hogy mielőtt végleg letelepedtek egy-egy településen, mennyi helyet - országon belül és kívül - jártak be, hogy megismerjék szakmájuk csínját-bínját. Az első világháború közel volt ekkor, a második még közelebb, árnyak is rávetül az életrajzokra. De beszéljen helyettem az egykori krónikás, következő rovatainkban bemutatjuk egy 1938-as „Kisokos” szöszedeteit a korabeli mesteremberekről, kereskedőkről Cinkotán, Sashalmon, Mátyásföldön és Rákosszentmihályon. A helyhiány miatt megkísértem egy „objektív” válogatást és azok kaptak elsőbbséget, akiknek szakmája kevesebb-szer fordul elő, vagy munkájukon kívül a közéletben is részt vettek. A „Személyi adattár” kitér a tisztviselőkre, előljárókra is, jelen esetben ők kimaradnak a rovatban idézett felsorolásból. Az eredeti, névsor szerinti sorrendet követem.

„Bánrévi Ferenc úriszabó mester, Rákosszentmihály. 1989-ben szül. Szajon. A szakmáját Adán tanulta ki. Mint segéd Budapesten dolgozott s 1926-ban önállósította magát Rákosszentmihályon. Neje: Homor erzsébet 1929-ben elhunyt. Egy fia van: Ferenc. Ő maga részt vett az első világháborúban, 1915-ben orosz fogságba esett, melyből 1919-ben szabadult. Öccse, János, hősi halált halt.

Becskeházy Ignác kovácsmester, Cinkota. 1882-ben szül. Csenyétén ősi nemesi családból. 1898-ban szabadult fel iparban és mint segéd Kassán és több felvidéki városban dolgozott. 1908-ban Pestújhelyen önállósította magát, ahol háza és autóbúsa volt. 1930 óta Cinkotán működik. Neje: Müller Adél, gyermekei: Ida és Adél. Feleségének első férje Lencz Rezső hősi halált halt.

Berger Péter kútmester és vállalkozó, Rákosszentmihály. 1881-ben szül. Budapesten. Szakmáját néhai atyjánál, B. Mátyásnál tanulta ki. Mint segéd, a fővárosi Lefebvre-üzemben működött. 1908-ban önállósította magát. Jelenleg már cementipari vállalata is van saját házában. Részt vett

a világháborúban és Przemysl hősi védőivel együtt orosz fogságba esett, melyből két év után szabadult ki. Az ipartestület vezetőségi tagja. Felesége Chrabacska Éva, gyermekei: Péter, Éva, Borbála és István. Öccse: B. Mátyás hősi halált halt.

Bokody István asztalos m., Mátyásföld 1896-ban szül. Budapesten régi nemesi családból. Szakmáját kitanulva felsőipariskolát is végzett Budapesten. Mint segéd, apja mellett dolgozott és 1923-ban lett önálló Mátyásföldön. Részt vett a világhábo-



rúban, 1916-ban orosz fogságba esett, amelyből 1917 karácsonykor hazaszökött, azután az olasz fronton harcolt. Községi képviselő, az Iparosok és Kereskedők Egyesületének titkára. Neje Buriusz Lídia, gyermekei Lídia, István és Sándor.

Burkovic József kőműves és ácsmester, Sashalom. 1902-ben szül. Budapesten iskolai végzetéssel kitanulta szakmáját. Mint segéd apja mellett dolgozott, majd letette az ácsmesteri és kőművesmesteri vizsgát. 1928-ban önállósította magát Sashalomban. Számos házat és középületet épített. Az ipartestület alelnöke. Neje Lauter Mária, egy fia van: József.

Czinker István lakatos m., Rákosszentmihály. 1868-ban szül. Orosziban. Szakmáját Tótvázsonyban tanulta ki, Budapesten technológiát végzett. A gépészet minden ágában vizsgát tett. Mint segéd, több vidéki városban működött és Budapesten a MÁV-nál is dolgozott. 1892-1903-ig kocsmester volt a földalatti vasútnál s ő vezette azt a kocsit, melyen Vilmos német császár és Ferenc József király ült. Három évig korcsmáros volt a fővárosban.

1906 óta önálló lakatosmester Rákosszentmihályon. Olasz- és Franciaországban zárandokutat tett. A világháborúban segédszolgálatos volt. 16 évig előljárója volt az ipartestületnek. Neje Szűry Józsa.

Fehér Árpád vendéglős, Mátyásföld. 1901-ben szül. Békéscsabán. Aradon felsőkereskedelmi érettségit tett, majd a békéscsabai kenyérgyárban működött, azután Cinkotára került atyjához, Flóris-hoz, akinek sörraktárát és az Edison-mozi vezetését vette át. 1931-36-ig szikvízgyári vezető volt.

1936-ban telepedett le Mátyásföldön és vendéglőt nyitott. Neje: Deák Anci. Bátyja: Flóris, mint hadnagy hősi halált halt.

Fotyó Ferenc kovácsmester, Rákosszentmihály. 1882-ben szül. Ujbánban (?). Szakmáját kitanulva, mint segéd több városban dolgozott, a többi között Bécsben és Budapesten is. 1919-ben önállósította magát Rákosszentmihályon. Saját házában lakik. A világháborúban 1917-ig az orosz fronton teljesítet szolgálatot őrvezetői rangban. Kcsk-t kapott. az ipartestület előljáróságának póttagja. Neje Szitár Mária, gyermekei: László kovács m., és Mária f. Locskó Istvánné. Sógora hősi halált halt.

id. Frigyes Ferenc (helyesen: Frigyer) sütő m., Mátyásföld. 1883-ban szül.

Alsóalapon. Iparát Dunaföldváron tanulta ki. 1914-ben önállósította magát Mátyásföldön. 20 kat. hold birtoka is van. A tűzoltó testület megalapítója és elnöke, az Új-Mátyásföldi Háztulajdonosok Egyesületének alelnöke, a Corvin Mátyás dalárda alapító elnöke, a rk. egyház világi alelnöke, az iparoskör elnöke, közs. képviselő. Felesége, Juhász Lujza 1934-ben elhunyt. Gyermekei: Ferenc, Lujza, és Mária. Sógora, juhász József, unokatestvérei: Jákli Ferenc és Kolonics János hősi halált haltak.

Keller János kőműves m., Sashalom. 1879-ben szül. Búsún. Kitanulva szakmáját, mint segéd Budapesten és több helyen dolgozott. 1911-17-ig önálló volt Kaposváron. 1936 óta Sashalmon önállósította magát. Részt vett a világháborúban, az orosz fronton súlyosan megsebesült. Felépülve a román harctéren küzdött, itt fogságba esett, melyből 1918-ban jött haza. Mint tizedes szerelt le. Kcsk-t kapott Neje Mák Verona, hét gyermeke és hét unokája van Testvérei: József és György hősi halált haltak.

Folytatjuk.



Büszke magyarok, büszke kertvárosiak



Nagy várakozás előzte meg a londoni ötkarikás játékokat. A helyszín egy olyan világváros volt, amely mégis Európában van, így jobban megközelíthető, mint mondjuk Peking. Éppen ezért nagyon sok magyar szurkoló látogatott el a XXX. nyári olimpiára, hogy biztassa kedvencét, a sportolók között pedig volt három kertvárosi reménység is. **Lovassy Krisztián** országúti kerékpározásban, **Kiss Dániel** 110 méteres gátfutásban, **Gercsák Csaba** pedig hosszútávúszásban mutatta meg a világnak, hogy mit tud.

Sz. R. Zs. ■



A BVSC Cinkotán élő bringása egyetlen magyar indulóként már az olimpia első versenynapján, július 28-án rajthoz állt. Lovassy Krisztián noha mindent megtett a siker érdekében, több defekt, egy kerékpárcsere és egy nagy bukás miatt végül mégis feladta a 250 km-es, többórás küzdelmet. Feltehetően az sem vigasztalta, hogy a 145 fős mezőnyből csak 110-en értek célba.

Kiss Dánielnek, az Ikarus BSE 110 méter gátfu-

tásban Európa-bajnoki bronzérmes sportolójának augusztus 7-én drukkolhattunk. Kerületi atlétánk az ötödik selejtezőfutamba kapott besorolást, a világ idei legjobb eredményével rendelkező amerikai **Aries Merritt** mellé. A 30 éves sportoló rosszul kapta el a rajtot, amit később ugyan korrigált, de így is csak a 6. helyen ért célba, így a 13.62 másodperces időeredmény nem volt elég a döntőbe jutáshoz. Edzőjének, **ifjabb Tomhauser István**nak egy másik tanítványa, a békéscsabai színekben versenyző **Baji Balázs** is rajthoz állt Londonban, de neki sem sikerült megfelelő időt futnia.

Riszov Éva meglepetés aránya utáni nap, vagyis augusztus 10-én a kertvárosi Aligátor SE hosszútávúszója, **Gercsák Csaba** ugrott a Hyde park



tavának 19 fokok vizébe, hogy megtegye a 10 km-es távot. **Hajós Gyula** tanítványa kezdetben együtt haladt a mezőnnyel és még 10. is volt, végül azonban elfáradt, és csak a 18. helyen ért célba.

Kerületi olimpikonjainknak sajnos most nem sikerült még pontszerző helyen sem végezniük, ennek ellenére mégis büszkékké vagyunk rájuk. Gondoljunk csak bele: melyikünk tudna letékerni egyhuzamban 250 km-t, vagy 30 évesen, számtalan műtét után – amikor az orvosok már a pályafutása végét jósolták – mégis talpra állni, és néhány hónap alatt felkészülni úgy, hogy futhasson az olimpián, vagy akkor is leúszni 10 km-t, amikor már minden láb- és kartempó fájdalmat okoz?! Lovassy Krisztián, Kiss Dániel és Gercsák Csaba akkor is a mi büszkeségeink, ha most éppen nem nyertek semmit, hiszen nyertek korábban, és fognak még nyerni. De ami ennél is sokkal fontosabb: példaképül szolgálhatnak a következő generációk számára. Nekik köszönhetően talán lesznek olyan kerületi gyerekek, akik azért pattannak nyeregbe, kezdenek el futni, vagy ugranak a medencébe, hogy az ő nyomdokaikba léphessenek. Köszönjük nektek fiúk, találkozunk Rióban! Hajrá Magyarországra! Hajrá Kertváros!

A londoni olimpián nem csak sportolók, hanem edzők is képviselték a kerületet. A két gátfutó tréneréről, az Ikarus BSE atlétaedzőjéről, ifjabb Tomhauser Istvánról már említést tettünk. A testnevelő tanárként is tevékenykedő szakember már azzal is nagy sikert ért el, hogy két tanítványa is kijutott az olimpiára. A KSI SE Sashalmon élő judóedzője, Pánczél Gábor egyszerre lehet büszke és csalódott. Egyetlen tanítványa, Joó Abigél cselgáncsozó éremesélyesként utazott Londonba. A négy közé jutásért vívott mérkőzésen azonban nyerő pozícióban súlyos porcsérülést szenvedett. Ő viszont így is bravúros győzelmet aratott a vígaszágon, de a bronzéremért vívott küzdelmet már elveszítette, és végül ötödik lett. Abigél ezzel az olimpia egyik hőse lett. A szintén KSI-s Laufer Béla Hídvégi Vid tornászedzőjeként volt jelen az olimpián. Tanítványa harmadikként jutott be a lólengés döntőjébe, ahol azonban túl ideges volt, és nem sokkal a vége előtt leesett a szerről. Így végül a nyolcadik helyen fejezte be a versenyt. Kovács Iván vívóedzőként öt sikeresen megvívott olimpia után először állt trénerként a pást mellett, ahol két tanítványaért is drukkolhattott. A női párbajtőrözők küzdelmében kanadai versenyzője nem jutott a döntőbe. Mi, magyarok azonban nagyon örültünk annak, hogy öttusázó tanítványa, Marosi Ádám végül a dobogó harmadik fokára állhatott.

A magyar sportolók kiválóan teljesítettek a londoni olimpián, 8 aranyérmes, 4 ezüstöt és 5 bronzérmes szereztek, és ezzel az utóbbi húsz év legjobb olimpiai szereplését produkálták.

Londoni láz a hivatalban

RIERSCH TAMÁS ■



A londoni olimpia ideje alatt mindenki a versenyek lázában égett. A televízió és a rádió segítségével az emberek otthon, a

szórakozóhelyeken és a munkahelyeken is figyelemmel kísérték az ötkarikás játékokat. Az Önkormányzatnál is állandó beszédtema volt a magyar sportolók szereplése, ám arról, hogy a Hivatalban is valódi olimpiai hangulat uralkodhasson, az ötkarikás gyűjteményéről ismert **Borovitz-házaspár** gondoskodott. Néhány nappal a nyári játékok megnyitója előtt ugyanis gyűjteményükből „Londoni olimpiák” címmel kiállítás nyílt.

A Kovács Attila Galéria a kerület leglátogatottabb kiállítóhelye, és már az első napon nagyon sokan megnézték a tárlatot.

A július 27-e és augusztus 12-e között megrendezett ötkarikás játékok nagyon sok embert érdekeltek. De az idei londoni sikerek mellett jól esett elidőzni néhány percre az 1908-as és 1948-as emlékek előtt is.

A Borovitz-házaspárnak ez volt a 302. kiállítása. A gyűjtemény **Fabri Sándornak**, a népszerű showmannek is felkeltette az érdeklődését, aki miután személyesen is megnézte az anyagot, meghívta a házaspárt a következő showjába, ahol a kerületi gyűjteményt az egész ország megismerhette.

A londoni olimpiáról hazatérő magyar sportolókat több ezer szurkoló várta a Syma Csarnokban augusztus 13-án. Köztük volt Kiss Dániel, az Ikarus BSE atlétája is.

– *Felemás érzésekkel jöttem haza. Egyrészt örülök, hogy a lábam bírta a terhelést, és hogy világsztárokkal futhattam együtt. Másrészt szerettem volna 1-1,5 tizeddel jobbat futni, ami éppen elegendő lett volna a továbbjutáshoz. Igazából nem tudom, mi volt az oka, hogy ez így sikerült. Londonban nagyon jól éreztem magam, jó formában voltam, de a versenyen több technikai hibát is vétettem. Talán most jött ki rajtam az a sok kihagyás, és hogy gyakorlatilag gyorstalpaló módon kellett az olimpiára felkészülnöm. Most maximum egy-két hetet pihenek csak, utána pedig máris munkához látok. Szeretném minél előbb visszanyerni a 2010-es formámat.*



Hóbor Béla döntős volt Londonban

A magyar sportolók kiemelkedő londoni szereplése mellett szót kell ejtenünk egy másfajta szakmai sikerről is. A világ legjobb röplabda-játékvezetőjének is megválasztott **Hóbor Béla** ugyanis a londoni olimpián nyolc mérkőzésen fújhatta a sípot. Az ötkarikás játékokon való legutolsó szereplése pedig a férfiak röplabda-döntője, az Oroszország-Brazília mérkőzés volt.

RIERSCH TAMÁS

– Pályafutásom során ez volt a harmadik olimpiai döntőm. De míg Sydneyben és Pekingben csak a döntő második játékvezetője voltam, addig most még egyet léphettem előre. Az athéni olimpián az elődöntő egyik mérkőzésének az első számú játékvezetője voltam, így valóban úgy tűnik, hogy az idei londoni olimpia pályafutásom csúcsa volt – mesélte a sashalmi szakember hazatérését követően.

Hóbor Béla elmondta: a többi játékvezetőhöz hasonlóan az angol fővárosban el voltak zárva a sportolóktól. A szállásuk a város közepén, a Piccadilly Circusnál volt, így a röplabdán kívül nem sokat látott.

– A megnyitón ott lehettem, de a záróünnepségre már nem volt időm elmenni. Ezért az erre szóló jégymet

odaadtam az egyik önkéntesnek, aki nek sikerült ezzel nagy örömet szerezni. A két hét szinte minden percét az Earl's Court kiállítási centrumban töltöttem, ahol a röplabdamérkőzéseket rendezték. Csak néhány sporteseményt láttam, azt is csak a tévében, de az internet segítségével nyomon tudtam követni a magyar sportolók szereplését. Nem tagadom, hogy nagyon büszke vagyok az elért eredményekre.

A legbüszkébb azonban mégis saját eddigi teljesítményére lehet. Miután a sok izgalmat hozó férfidöntő véget ért, és a szakember visszatért a játékvezetők számára fenntartott pihenőhelyiségbe, az összes kollégája felállva tapsolta meg.

– Egy ekkora tornán nem lehet hibátlanul végigvezetni. Nekem is volt egy tévedésem a Brazília – Kína női mérkőzésen, de szerencsére nem sorsdöntő

helyzetben, ezáltal nem befolyásolta a mérkőzés eredményét. A csoportmérkések után jó kritikákat kaptam, így a férfiak negyeddöntőjében a Bulgária – Németország találkozón is én fújtam a sípot. Az elődöntőben pihenhettem, és már ekkor sejtettem, hogy a döntőben is szerepet szánunk majd nekem. A jelölést követő rengeteg sms-ből tudtam meg, hogy a Magyar Televízió is élőben közvetítette a döntőt, így itthon is sokan láthatták a meccset és ezáltal az én bírói teljesítményemet is. Nagy megtiszteltetés volt számomra, hogy többek között Kassai Viktor labdarúgó-játékvezetőről is biztató üdvözlést kaptam, aki Pekingben maga is döntőt vezetett.

Hóbor Béla pályafutása során a világbajnoki döntő kivételével már minden fináléban szerepet kapott. Három Európa-bajnokság mellett 17 világigán volt játékvezető, emellett hat Bajnokok-Ligája és számos kupadöntő vezetését bízták már rá. Idén azonban befejezi pályafutását.

– A röplabdában mindig annak az évnek a végéig bíraskodhat valaki, amelyben az 55. évét betölti. Sajnos, már én is elértem ezt a kort, így ez év végén be kell fejeznem a nemzetközi ténykedésemet. Az utolsó mérkőzésem



december 12-én egy németországi BL-meccs lesz, a Friedrichshafen és az Innsbruck férfi csapatainak összecsapásán bíraskodom majd. Előtte pedig, október 11-e és 20-a között Dohában, a klubvilágbajnokságon búcsúzó a játékvezetéstől. A magyar szabályok szerint azonban egészen az 56. születésnapomig dolgozhatok játékvezetőként, így nem elképzelhetetlen, hogy 2013-ban még néhány magyar bajnokin fújni fogom a sípot.

Dohogok...

-SZÁK

...persze most csak diszkrétan, mert nagy nemzeti ünnepünk kapujában másképp nem is illene, ráadásul okom sem nagyon van rá.

Július 27-án egy látványos, vidám forgataggal megnyitották a XXX. nyári olimpiát Londonban. A felvonulók között a mi leányaink, fiaink nemzetközi reklámnak sem utolsó hímet ruhájukban. De miért éppen London? Csak?

London egy esős, ködös főváros piros emeletes buszokkal, virágos kalapos királynővel, némi irodalmi emlékekkel és egy számukra vesztés focimeccs emlékével. Miben jobbak Budapestnél?

Beszéljünk inkább az olimpiáról! Igazából két dolog van ebben a kis országban, amihez időnként mindenki ért: a politika és a sport. Az elsőhöz már egyre kevesebben akarnak, de most mindenki szakértő lett a sportban. Büszké akarunk lenni honfitársainkra, és minél többször bögve akarjuk hallgatni a Himnusz.

2-3 millió szakértő ült a TV-k előtt és próbálta kitalálni, hogy melyik vívót szúrták meg és miért éppen azt, mit taszigálja egymást az a két ember a szőnyegen, és különben is, ha már nem érhető és nem látható, hogy mi történik, akkor miért nem a magyar versenyző nyer? Hol a sarló a kalapács mellől és miért nem sportág a vízbicikli?

Aztán jött az első siker. Még nem annyira sport,

de akkor is a mienk, Jakabos Zsuzsi lett a legszebb olimpikon. Az újkori olimpiák legdögösebb szépsége.

Megindultak utána az igazi eredmények is. Érmek, helyezések és kardvívó büszkeségünk a dobogó tetején. És megszólalt a Himnusz. Elvileg a mienk, de már az első taktusok után elég kétséges volt mindez. Vajon miért nem volt a sok kiutazó vezető között egy sem, aki ezt előre meghallgatta volna? Vagy aki meghallgatta, annak ilyen rossz a hallása?



Nem baj, a lényeg az volt, hogy nekünk szóljon! Minél többször, minél gyakrabban! Nem panaszkodhatunk, szaporodtak az érmek. Remélem, sok szülő adja az Áron, a Dániel, az Éva vagy a Kriszti-

án nevet a születendő gyermekének a Renátó vagy Marcelló helyett.

Az emberek olyanok, hogy csak két dolog létezhet: vagy nyerünk mi együtt vagy veszít a sportoló. Hol van már Coubertin báró mondata: „Nem a részvétel, a győzelem a fontos” – a szurkolót az élteti. Britta Stefen is csak magát vigasztalja azzal, hogy nem dőlt össze a világ és nem került veszélybe a világbéke attól, hogy címvédőként be sem jutott a döntőbe.

Nyerni kell, mert nyerni olyan szép dolog. Főleg, ha a magyarok teszik!

Aztán elcsodálkoztam. Miért mondják az angolokra, hogy hűvös népség? Ott tolongtak, kiabáltak mindenhol. Náluk talán csak magyar volt több, létszámban is, hangban is. Ott dolgozó magyarok, itthonról kirándulók, magyarok a világ minden részéből. Zúgott mindenhol a Ria-Ria-Hungária, hazai pályák hangulatát idézve. Aranyat érdemelnének ők is!

Azért egy kicsi dohognivalóm mégis csak van. Az egyik, hogy sohasem szerettem *Bochkor Gábort*, és most sem lopta be magát a szívembe. Két pofonnal tanította volna meg a kommentátori szakmára a vívás aranyérmünket örömeiben sírva közvetítő riportert. A másik pedig az olimpiai sikereket saját célokra felhasználni próbáló politikusok és újságírók. Minden oldalon

vannak olyanok, akik azt hiszik, hogy a sportolók hátán felmászva maguk is nagyobbak lehetnek.

Szerencsére ők vannak kevesebben. Mi pedig várjuk továbbra is lerágott körmökkel az újabb sikereket.



Törvénybe iktatták a mozgást

A köznevelési törvény szeptembertől életbe lépő rendelkezése szerint az első, az ötödik és a kilencedik évfolyamon kötelező lesz a mindennapos testnevelésóra. A döntéshozók a gyerekek egészségi állapotának jelentős javulását várják az intézkedéstől. A heti ötszöri testnevelés 2013-tól a teljes alsó évfolyamon és felmenő rendszerben a többi évfolyamon is kötelező lesz. A törvény valamennyi oktatási intézményt érinti, de azokban az iskolákban, ahol általános és középiskolai képzés is folyik, már ettől a tanévtől megoldást kell találni arra, hogy a diákok a tanítás keretében minden nap mozogjanak egy órát.

RIERSCH TAMÁS

– A rendelkezést mindenképpen fontosnak és pozitívnak tartom. A mai gyerekeknek egyre kisebb a mozgásigénye. A szülők autóval hozzák, viszik őket, a könyvtár helyett a számítógép előtt ülnek, szabadidejükben pedig egyre kevesebben sportolnak – mondta Vámos Tibor, a Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium igazgatója.

Az aktívan sportoló pedagógus hozzátette: a törvény csak a keretet adja meg, a pedagógusok feladata lesz, hogy ezt tartalommal töltsék meg.

– Mi az intézmények nagy részével szemben jó adottságokkal rendelkezünk, hiszen két tornatermünk és egy nagy sportudvarunk van. Ezenkívül a közelünkben

számos sportolásra alkalmas terület is van: elég csak a tőlünk 5 percre levő Erzsébetligeti Uszodát, az MLTC-sportpályát vagy az Ikarus sporttelepet említeni. Ez persze nem azt jelenti, hogy teljesen elégedettek lennénk, ugyanis egy nagyobb tornaterem vagy egy műfüves sportudvar jelentősen kiegészítaná a lehetőségeinket.

A Táncsicsban, illetve a többi iskolában valószínűleg nem lesz zökkenőmentes a mindennapos testnevelés bevezetése. A tantárgyfelosztásnál figyelembe kell venni, hogy a testnevelők száma nem növekedhet, így alsó tagozatban mindenképpen nagyobb terhet hárul majd a tanítókra.

– Ez egy új dolog lesz, amitől nem várható el, hogy azonnal zökkenőmentesen működjön. Lát-



szólag kicsi a változás, hiszen már eddig is heti három testnevelésóra volt a kötelező, de a gyakorlatban ez nagyon sokat fog jelenteni. A mindennapos testnevelés eredménye hosszabb távon jelentkezik majd, most a legfontosabb cél, hogy újra a gyerekekbe ivódjon a mozgás igénye.

Szerva vietnámi módra

Augusztus első hétvégéjén hagyományos és mégis rendhagyó sporteseménynek adott otthont a rákosszentmihályi Metró RSC sporttelepe. A létesítményben ugyanis az Európában élő vietnámiak számára rendeztek rangos nemzetközi teniszversenyt. Az esemény azért volt rendhagyó, mert kevés olyan népcsoport él Magyarországon, amely ilyen módon ápolja a kapcsolatait a kontinens más országaiban élő honfitársaival. Ugyanakkor a rendezvénynek komoly hagyománya is van, hiszen az augusztus 4-én és 5-én tartott teniszgála immár a tizedik Budapest Open volt.

RIERSCH TAMÁS

– 2002-ben Prágában jártam egy hasonló teniszversenyen. Annyira megtetszett az esemény, hogy elhatároztam, itthon is meghonosítom ezt a tornát – tudtuk meg Nguyen Duc Thuantól, a rendezvény főszervezőjétől.



Az eseményre Prágából, Brnóból, Pozsonyból, Ostravából, Bécsből, Halléből és más európai városokból is érkeztek résztvevők, családtagjaikkal és ismerőseikkel együtt. A kétnapos küzdelem mellett pedig szívesen ismerekedtek a főváros és a Kertváros nevezetességeivel.

– Nagyon örülök annak, hogy ezt a teniszversenyt nálunk rendezik meg. A kerületünkben nagyon sok vietnámi állampolgár él, ráadásul tavaly a vietnámi főváros, Hanoi Tay-ho nevű kerületével az Önkormányzat együttműködési megállapodást is kötött – mondta Kovács Péter polgármester az augusztus 4-i ünnepélyes megnyitón.

– Nálunk is sokan hallottak már a XVI. kerületről, hiszen itt olyan emberek élnek, akik szeretik a vietnámi népet, és ezért az ott élők is nagyon hálásak – jelentette ki a rendezvény másik díszvendége, Ngo Duy Ngo vietnámi nagykövet.

A teniszgálára több mint hetvenen neveztek. A szervezők férfi és női egyesben és párosban, illetve vegyes párosban, valamint a 45 év feletti korosztály számára férfi egyesben és párosban hirdettek versenyt. A rendezvényen a külföldön élő vietnámiak mellett a kerületben élők is képviseltették magukat. Kovács Péter polgármester nem titkolta, hogy elsősorban a „hazai” vietnámi játékosoknak szurkolt, amit jól is tett, hiszen női párosban a kertvárosi duó a döntőbe jutott, ahol végül a második helyen végzett, míg vegyes párosban abszolút kerületi siker született.

Egy korszak lezárult

Úgy tűnik, véget ér egy korszak a RAFC történetében. A jövőre százestendős szentmihályi sportegyesület ugyanis a 2012-2013-as bajnokságban valószínűleg utoljára szerepel az NB III-ban.

RIERSCH TAMÁS

– Természetesen ez nem azt jelenti, hogy eleve lemondunk a bentmaradásról, csak éppen tisztában vagyunk a saját lehetőségeinkkel. Az MLSZ 2013-ban átalakítja a jelenlegi bajnoki rendszert, és mivel a két NB II-es csoport helyett csak egy marad, ezért sok, nálunk jobb kondícióval rendelkező csapat esik majd vissza az NB III-ba. Arról nem is beszélve, hogy nagy valószínűséggel az NB III-as szereplés is licencengedélyhez lesz kötve, márpedig ennek minimumfeltétele, hogy egy sporttelepen két futballpálya legyen, ezért nekünk nem sok esélyünk van az NB III-as tagságunk megőrzésére. Ennek ellenére mindent megteszünk majd, de ahhoz, hogy bentmaradjunk, legalább a negyedik helyen kellene végeznünk – mondta Ocskó József, a klub elnöke.

A RAFC helyzetét nehezíti, hogy az eddigi sikeredző, Nahóczky Attila a Vecsés csapatához szerződött, ahova több szentmihályi játékos is követte őt. Az új trénernek, a 125 NB I-es találkozóval rendelkező játékosedzőnek, Vörös Péternek tehát nehéz dolga lesz: egyrészt egy teljesen új gárdát kell összekovácsolnia, másrészt bentmaradást érő helyre kellene vezetnie őket. A csapatépítés fontos állomása volt az augusztus 11-én és 12-én megrendezett Kovács Gábor Emléktorna, amit a REAC nyert meg a RAFC, az Üllő és az RTK előtt.

– Kovács Gábor egyesületünk örök szimbóluma lett, amelyről a jövőben sem szeretnénk majd lemondani. Az 1993. augusztus 12-én, egy Maglód ellen játszott edzőmérkőzésen tragikus körülmények között elhunyt labdarúgó emléke előtt tisztelegve immár 19. alkalommal rendeztünk emléktornát. Ennek részeként minden alkalommal megkoszorúzzuk a tragédia helyszínén, a Sasvár utcai létesítményben felállított kopjafát. Mivel a sportpályát idén bezárják, utolsó alkalommal rendeztük a tornát a Keringő utcai sporttelepen. A jövőben a RAFC Pirosozsza utcai létesítményében lesznek majd a mérkőzések. A kopjafát természetesen átviteltük oda, így az új helyszínen is méltóképpen meg tudunk emlékezni fiatalon elhunyt játékosunkról.



Ugyancsak a Kovács Gábor Emléktornához kapcsolódik, hogy a sportesemény ötletgazdája, a RAFC 1990-es újjáalapításának egyik kezdeményezője, Varga Ferenc szakosztályvezető végleg lemondott a posztjáról.

– Az elmúlt 22 évben nagyon elfáradtam, és mivel már elmúltam hetvenéves, úgy éreztem, hogy meg kell hoznom ezt a döntést. A szívem természetesen a jövőben is a RAFC-ért fog dobogni, amikor csak tudok, kint leszek a meccseken, és nagyon fogok szorítani a fiúk győzelméért – jelentette ki a szakember.

Ocskó József elmondta: a RAFC elnökségének döntése alapján Varga Ferenc feladatát az eddigi utánpótlásvezető, Etler Péter veszi át.

A Bátor utcából Barcelonába



RIERSCH TAMÁS

– Tavaly még álmodni sem mertem volna, hogy egyike lehetek annak a 22 magyar atlétának, akiknek sikerül kijutniuk erre a megmérettetésre. A barcelonai vb életem első nagy világvérsenye volt – mondta Tamás.

Az Ikarus BSE Atlétikai Szakosztálya már jó ideje az ország legjobb utánpótlás-nevelő együttese közé tartozik. Ezt pedig nem csak a hazai, hanem a nemzetközi versenyeken is bizonyítják. A klub saját nevelésű sportolója, Kiss Dániel nyert már Európa-bajnoki bronzérmet, több világvérsenyen is döntős volt, Londonban pedig már második

Barcelonában rendezték meg július 10-e és 15-e között a Junior Atlétikai Világbajnokságot. Magyarországot **Kővári Tamás**, az Ikarus BSE 19 éves atlétája képviselte a 400 méteres gátfutás mezőnyében.

olimpiáján vett részt. Mellette azonban számos tehetség bontogatja szárnyait az Ikarusban. Gyürkés Viktória például az első magyar női atléta volt, aki világvérsenyen – junior atlétikai vb-n – bejutott a 800 méteres síkfutás döntőjébe.

A Bátor utcában úgy tartják, hogy Kővári Tamás a jövő egyik nagy reménysége. Pontosabban már a jelené is, hiszen a fiatal sportoló egy éve látványos fejlődést produkál. Ennek eredményeképpen két versenyen is sikerült megfutnia a barcelonai junior világbajnokság B-szintjét, és mivel nem akadt magyar futó, aki ennél jobb teljesítményre lett volna képes, Tamás a világ legjobb junior futói között is bemutatkozhatott.

– 2006 májusában egy kerületi futóversenyen figyelt fel rám ifjabb Tomhauser István, és ő hívott meg az Ikarushoz. Eleinte mindent kipróbáltam: futottam, ugrottam, végül a 400 méteres gátfutásnál kötöttem ki. Egy darabig semmi rendkívülit nem produkáltam, jártam az edzésekre és a versenyekre,

ahol néha jobban, néha rosszabbul ment a futás. Aztán tavaly valami megváltozott. Már a junior országos bajnokságon is jól futottam, ahol végül a 2. lettem. Ez pedig akkora lendületet adott, ami egészen Barcelonáig repített.

Tamás a közelmúltban a felnőtt országos bajnokságon is bemutatkozott, ahol 400 méteres síkfutásban a hetedik, 400 gáton pedig a harmadik helyet szerezte meg. A fent említett világbajnoki B-szintet (53.34 mp-et) két versenyen, Szekszárdon, illetve a Bátor utcai Atlétikai Centrumban rendezett junior Budapest-bajnokságon sikerült megfutnia.

– Természetesen tisztában voltam azzal, hogy a világbajnokságon nagyon erős lesz a mezőny. Számomra már az is nagy szó volt, hogy rajthoz állhattam Barcelonában. Sajnos a selejtezőből nem sikerült továbbjutnom. Az 54.13-as időm elmaradt az egyéni csúcsmától (53.04), de ennek ellenére nem vagyok csalódott, mert nem üres kézzel jöttem haza, hiszen rengeteg tapasztalatot szereztem ezalatt a pár nap alatt. Szerencsés alkat vagyok, mert számomra sosem jelentett gondot az edzés. Mindig örömmel jöttem le a pályára, amióta ilyen szép minden, azóta pedig még nagyobb kedvvel edzem. Most érettségiztem a Szerb Antal Gimnáziumban, és a Testnevelési Egyetemre adtam be a jelentkezésemet. Szeretném majd az iskola mellett is folytatni a pályafutásomat, mert úgy érzem, még van hová fejlődnöm.

Ingatlan

Mátyásföldi 53 nm-es, egyedi fűtésű, alacsony költségű erkélyes, garázsos társasházi lakás eladó. 30-291-5648

XVI. Pálya utcai lakótelepen 80 nm-es lakás eladó. 70-240-8352

Kiadó Mátyásföldön két szobás bútorozott, központi fűtéses lakás 49 nm-es. 375-1230

Rákosszentmihály központi részén keresek 2-3 szobás családi házat. Balatonszéplaki 2 szobás ikernyaráló cserével+kp-vel. 30-443-5192

Elcserélném 67 nm-es lakásomat Jókairól, külön bejáratú házrészre a környéken, azonos értékben. 20-994-6844

Ilona telepen zártkerti ingatlan eladó ássott kút van a telken. 6,5 M Ft. 20-457-5026

A Szentkorona lakótelepen jó állapotú, erkélyes lakás eladó. 70-778-2140

Öröklakást-önkormányzatra! 34 nm-es, felújított konvektoros fűtésű, vízórással lakásomat ráfizetéssel hasonlóra cserélném. 20-327-7398

Erdőkertesben ház nagy telekkel eladó vagy budapesti lakásra cserélhető. 70-541-3604

XVI. ker-ben 69 nm-es, II. emeleti, gázkonvektoros lakás eladó 14 M Ft-ért. 30-494-4328

Nagytarcsa határában 12 E nm szántó eladó. 70-286-3716

XVI. ker, Kisszentmihályon csendes, családi ház eladó, 6 éve épült, 62 nm-es, földszinti, kertkapcsolatos lakás. 70-931-3408

Sashalmon 550 nm-es telken 140 nm-es ház eladó. 31,5 M Ft-ért. 20-512-0071

Kiadó az árpádföldi HÉV állomáshoz közel különálló kis lakóház kerttel, 2 személy részére. 409-3504, 30-962-3382

Rákos hegyen 63 nm-es sorházi lakás fedett kocsibeállással 19,5 M Ft-ért eladó. 20-566-1657

Rákosszabán, telekárón 55 nm-es, lakható ház 14,9 M Ft-ért eladó. 83-361-881

Kiadó Rákosszentmihályon, csendes helyen 1 szoba, komfortos bútorozott lakás. 405-0949

Centenárium lakótelepen, Futórázsa utcában 53 nm-es, 2 szobás, II. emeleti lakás 11 M Ft-ért eladó. 70-277-3952

Rákosszentmihályon kétszintes, 5+1 fős szobás családi ház kiadó főiskolás lányoknak is. 20-964-9955

Lándzsa utcai lakótelepen eladó 1,5 szobás, felújított lakás. 20-971-1059

Mátyásföldön 2 szobás, komfortos, kertesi épületbe bérlőtársat keresek, fiatal férfi személyében. 20-342-1379

Mátyásföldön 43 nm-es, II. emeleti 1,5 szobás téglalakás tulajdonostól 11,5 M Ft-ért eladó. 70-206-3607

Eladó Cinkotán 841 nm telken 111 nm ház + kert. 400-2442

Albérletet keresek Szentmihályon teljesen különálló, családi házat 50 nm-ig. 30-710-9228

Kiadó garázs az SZTK környékén zárt udvarban. Irány ár: 16 E Ft/hó. 30-501-9499

Vegyés

Gyereklágy 3 magassági fokozatú 5 E Ft eladó. 70-316-6549

Power Rangers anatómiai iskolai hátizsák eladó, kiváló állapotban. 30-642-1666

Kemping gázrezsó, táskavarrógép vérnyomásmérők eladók. 30-424-0139

Eladó 3 ajtós szekrény, 3 ágú csillár megegyezés szerinti áron. 400-1515

Eladó 11 kg-os gázpalack 6 E Ft-ért. 409-1017

Diófa törzse 180 x 150 olcsón eladó. 400-1194

26" os női kerékpár és 26" os férfi kerékpár eladó. 30-495-5880

Úszómedencéhez való, jó állapotban lévő szivattyú eladó. 20-311-0321

Eladó akasztós ruhásszekrény, DVD lejátszó, nagyméretű belső ajtók nagyon olcsón. 30-462-2735

Gyapjú, gépi perzsa szőnyeg 3x4 m eladó, 8 E Ft-ért. 20-461-6526

Háromszor használt 132 l-es boros hordó eladó. 409-0660

Pincealpból kiemelt sóder ingyen elvihető. 30-984-7191

Megkímélt 10 éves Daewo Lanos eladó. 30-538-7720

35-36-os fiú cipők, görkorcsolya, korcsolya, búvártalp elvihetők. 30-742-1599

Svájci matrac, fali csempé, járólappal, kolonniál könyvespolc eladó. 20-298-2124

ZEPTER légtisztító, új, és használt jutányos áron eladó. 20-929-0035

Compakt Bioptron kis lámpa szinterápiával, állvánnyal, könyvekkel kedvező áron eladó. 20-326-5570

Kerthez és kisebb javításokhoz értő nyugdíjast keresek alkalmazotként munkára. 405-6141

Pierre Cardin babakocsi 6 kerekű, mindkét irányból tolható, télisíthető, napernyővel 25 E Ft-ért eladó. 70-627-6373

Eladó garázsban tartott piros 1994-es, 2107-es, 5 sebességes, 1500-as Lada SZGK 200 E Ft-ért. 30-249-0277

Eladó 2 db nagyméretű leander. 70-597-6940, 405-2613

A Lővérekben kétszemélyes apartman üdülőlátszóval joga szept 18-okt-1-ig átvethető. 20-326-5570

Hajdúszoboszlón 2x2 hetes üdülési jog jól működő üdülősöveketben eladó. 30-962-3389

Eladó nagyméretű, piros, guruló bőrönd fél áron, 6,5 E Ft-ért. 70-234-7677

Eladó kitűnő állapotú 340 literes, 3 fiókos, fagyasztós hűtőszekrény 65 E Ft-ért. 200 x 60 x 56. 20-417-9600

Eladó akciós áron új, női kerékpár nyerge 3,5 E Ft-ért. 20-417-9600

Eladó 2 lapos gáztűzhely + palack 4 E Ft, háti permetező 3 E Ft, 4 fokos szobalétrá 2,5 E Ft-ért. 405-3316

Műanyag hordók 120 l 1,5 E Ft/db, 25 l 500 Ft/db. 405-3316



**ERZSÉBETLIGETI
USZODA**

1165 Budapest, Újszász u. 106-108.
Tel.: 402-2148

**SZENTMIHÁLYI
USZODA**

1162 Segesvár u. 26.
Tel.: 402-2175

www.uszodak16.hu

Nyaraljon nálunk! Várjuk a strandon!

1165 Budapest,
Mátyásföld
Újszász u.
106-108.

Augusztus 20 -i nyitva tartás:
uszodák: 8-19^h-ig strand 9-19^h-ig

Bulizzon a strandon zárás után!

19^h-tól zártkörű rendezvényeken láthatja vendégül családtagjait, barátait!

7% törzsvásárlói kedvezmény a Sas Gyógyszertárban!*

Legyen a törzsvásárlónk,
kérjen **PRÍMA PATIKÁK**
KEDVEZMÉNY KÁRTYÁT

és vásároljon **7% kedvezménnyel!**

A kedvezménykártya mellett további akciók is várják
Budapest egyik legrégebbi gyógyszertárában.

A kártya használója 7% kedvezményt kap minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszertárban kedvezmény adható! A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárban.
Az akció 2012. augusztus 31-ig tart.

Sas Gyógyszertár - 1913 óta az Önök szolgálatában

1163 Budapest, Margit utca 1. · **A sashalmi piacnál**

Nyitva: H - P 8:00-19:00, Sz 8:00-12:00 · Tel.: 403 7303

www.gyogyszerborze.hu

Víz-gáz-fűtés-vízóraszerelés ügyintézés, fürdőszobák felújítása, javítások garanciával. 30-251-4931

Tetőfedő-bádogos-ács-tetőszigetelő munkákat vállalom garanciával, közületeknek is. 405-5184, 30-931-3927

LAKÁSFELÚJÍTÁS, ÉPÍTKEZÉS. MINDEN MUNKA EGY KÉZ-BEN! -ács,- kőműves,- festő,- burkoló,- vízszelő,- stb. 30-479-2776

Matematika, fizika tantárgyakból oktatás, korrepetálás, vizsgára felkészítés. 404-0643, 20-226-2935

Burkolás! Azonnali kezdéssel. Igényes munka, kedvező ár. Hívjon bizalommal! 20-500-9909

**DUGULÁS ELHÁRÍTÁS
FALBONTÁS NÉLKÜL.
VÍZ, GÁZ, FÜTÉSSZERELÉS.
402-4330, 20-491-5089**

Konténeres sít, lom, zöld hulladék, termőföld szállítása 4-6-8 köbm-es, nyitható konténerekkel. Nyugdíjasnak és kerületieknek kedvezmény! Erdei Sándor, 409-0933, 30-944-1106

Bádogos-tetőfedő-tetőszigetelő, új munkát és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜL, SZAKSZERŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843

**FESTÉS - MÁZOLÁS -
TAPÉTAZÁS** garanciával, kedvezményekkel, ingyenes felméréssel. TISZTASÁG, PONTOSSÁG! 20-994-7726, 256-4425

50 éves, megbízható nő takarítást vállal. 30-683-6545

Diplomatalakás berendezéséhez antik bútort, kvalitásos festményt, régi, zsolnay kerámiát különleges bronzszobrot keresek megvételre. 30-303-6940

**Cserépkályha,
kandalló tervezés, átépítés,
tisztítás. 10% kedvezménnyel,
garanciával 06-30/868-0021**

Fonott bútorok és fonott áruk rendelésre készítése. 20-252-8993, 403-9827

Budapesti raktárból NAPELEM és NAPKOLLEKTOR előnyös áron vásárolható és azonnal átvehető. 631-7499

Nyugdíjas szakápolónő betegápolást vállal. Nagy egészségügyi tapasztalattal. 30-289-7532

KÖNYVEKET (régit, újat), könyvtárakat, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket antikváriumnak vásárolok! Díjtalanul házhoz megyek! 20-425-6437

ZÁRCSERE, AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS, SZIGETELÉS, BÚTOROK JAVÍTÁSA, ASZTALOSMUNKÁK. 30-755-2209

Magas áron vásárolok mindenmü régiséget – varrógépet, írógépet, hanglemezeket, könyveket, bútorokat, csillárokat, festményeket, porcelánokat, réz-bronz kerámia tárgyakat, ezüst neműket, órákat. Hagyatékot is! Díjtalan kiszállítás értékecséssel! Náray Erika 20-365-1042

39 nm-es összkomfortos, bútorozott lakás kiadó a Malomdombon. 20-411-3637

Redőnyök, szúnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermünk: Csömöri u. – Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-3801, 30-209-5987

XVI. kerületi ASZTALOS ajtókat, ablakok javítását, szigetelését, zár-cserét, egyedi bútorok készítését vállalja. Ingyen kiszállítás! HÉTVÉGÉN IS! Kiss Ernő 30-447-4853

Kedvezményes EXCEL, OFFICE oktatás magánszemélyek és cégek részére kezdőtől profi szintig. 30-950-3291, Molnár Máttyás

Méregtelenítő-gyógyító talpmasszázs. Házhoz megyek! Ár: 1500 Ft. 20-949-0594

**Lazító-, frissítő- és talpmasszázs
Igény szerint házhoz megyek!
20-955-0819**



Mihály Dénes Szakképző Iskola



Nem vették fel az egyetemre? Új szakmát szeretne tanulni?

Tovább képezné magát? ...AKKOR TANULJON NÁLUNK!

Iskolánk, Mihály Dénes Szakképző Iskola Kistarcsei Telephelye
2012. szeptemberi kezdéssel az alábbi tandíjmentes OKJ-s képzéseket
indítja esti tagozaton **érettségizettek részére**, ebben a formában utoljára:

Középfokú képzés:

INFORMATIKAI RENDSZERGAZDA

jól használható hálózati és hardveres ismeretek,
alapvető vállalkozói és jogi ismeretek megszerzése.

Felsőfokú képzés:

PÉNZÜGYI SZAKÜGYINTÉZŐ – széles elhelyezkedési lehetőség.

Célunk olyan szakemberek képzése, akik jártasak lesznek a pénz- és hiteligazdálkodási folyamatok szabályozásában, pénzügyi döntések előkészítésében.

Képzési idő: 2 tanév

Beíratkozás **augusztus 27-én** (hétfőn) és **augusztus 30-án** (csütörtökön) **15:00-18:00 óra között** a képzés helyszínén: Simándy József Általános Iskola, Kistarcsa, Ifjúság tér 3., az uszoda mellett.

ÉRETTSÉGI NÉLKÜL IS TANULHAT SZAKMÁT!

JÖJJÖN HOZZÁNK! TANULJON NÁLUNK!

Iskolánk, Mihály Dénes Szakképző Iskola
Kistarcsai Telephelye 2012. szeptemberi kezdéssel
az alábbi tandíjmentes OKJ-s képzéseket indítja esti tagozaton

10. osztályt, illetve 1998/99 előtt végzetteknél

8 általánossal rendelkezők részére:

Alapfokú képzések:

IRODAI ASSZISZTENS – különféle irodai feladatok ellátására készít fel
(számítógépes ismeretek, vakon gépírás, jogi alapismeretek...)

SZÁMÍTÓGÉPSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ – célunk olyan szakemberek képzése, akik képesek alkatrészekből összeállítani egy PC-t, arra operációs rendszert telepíteni. Hiba esetén képes a hiba okát feltárni és a szükséges alkatrészeket kicserélni. Alapvető vállalkozói és jogi ismeretek megszerzése.

Képzési idő: 2 tanév

hús, hentesáru, pecsenye

Ölveczky

Tel.: 403-1360

HÚSBOLT

1163 Budapest, Veres Péter út 29.
(Gondnok u. sarok)

A Pécsenyésben
keddtől szombati
8-22 óráig,
vasárnap
11-18 óráig
várjuk
kedves
vendégeinket.

Árvai-Barta MED
Egészségcentrum
1165 Budapest XVI. kerület, Nyílhegy u. 4.
E-mail: orvos@arvai-barta.hu • www.arvai-barta.hu

Hétfégi rendelés

Fül-orr-gégészeti – Dr. Árvai Éva főorvos

- Dohányzásról leszoktatás • Csecsemő és felnőtt hallásvizsgálat • Allergia kezelés • Gégerák szűrés
- Fülzúgás és hirtelen halláskiesés kezelése • Oxigénterápia • Homeopátiás kezelés

Kardiológia – Dr. Sperr Erzsébet főorvos

- Szívultrahang • Terheléses EKG • Holter vizsgálat

Bőrgyógyászat – Dr. Dóka Andrea főorvos

Szülészet-nőgyógyászat – Dr. Gombos Sándor főorvos

Ultrahang-diagnosztika – Dr. Szabó Zsófia főorvos

- Csecsemő és felnőtt szűrés

Telefonos bejelentkezés:
06-1/407-2539 (csak rendelési időben)
06-30/913-6473 (mindig)



Dr. Simonffy Márta

neurológus főorvos magánrendelése

1161 Budapest, Hősök tere 7.

Információ, bejelentkezés: 06-30/8-777-592

<http://simonffy.extralink.hu>



**Festék - Építőanyag - Nyílászáró
Hőszigetelés - Kőburkolat - Dekoráció**

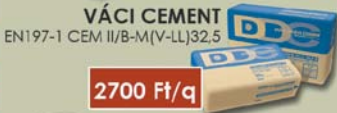
www.mester-center.hu

1164 Bp., Szabadföld út 51. Tel.: 06-1/400-0508
Nyíltva: H-P: 6-17 óráig, Szo: 6-12 óráig



GIPSZKARTON
12,5X1200X2000MM
NORMÁL

1220 Ft/tablo



VÁCI CEMENT
EN197-1 CEM II/B-M(V-L)32,5

2700 Ft/q



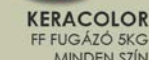
POLI-FARBE
DISZPERZIÓS BÉLSŐ
FAL-ÉS
MENNYEZETFESTÉK
14 LITER

2990 Ft



CIMSEC
FUGÁZÓ 5KG
ALAPSZÍNEK BEN 2490 FT

FEHÉR 1990 Ft



KERACOLOR
FF FUGÁZÓ 5KG
MINDEN SZÍN

2790 Ft



Képeink csak illusztrációk. Akció a készlet erejéig.

Lakossági ingyenes apróhirdetési szelvény
az önkormányzat lapjába, a XVI. Kerületi Újságba

A magyar nyelv helyesírása szerint kitöltött tízszavas szelvény
(a névelők /a/az/ nem számítanak szónak) földadható postán:
XVI. KERÜLETI ÚJSÁG HIRDETÉS, 1163 Budapest,
Havashalom u. 43. címre, vagy bedobható az ugyanitt elhelyezett
HIRDETÉSEK A XVI. KERÜLETI ÚJSÁGBA feliratú postaládába.
Várjuk hirdetéseiket a hirdet16@gmail.com e-mailen is,
üzleti hirdetés: Afonyi Zsuzsa 06-20/982-5352.

otp Lakástakarék
Állami támogatás, Magas hozam,
Kedvező hitel, Rugalmas,
Jól tervezhető, Biztonságos
TEL: 403-0256 Mobil: +36-30-554-1403
Ingyenes teljeskörű ügyintézés
otthonában is

**Televízió javítás,
antenna szerelés!**
Ellenbacher Attila
06-30/941-8902





GURDIO FESTÉK
SZAKÜZLET
1161 Bp., Csömöri út 72.
TEL/FAX: 405-24-40
Web: www.gurdiofestek.hu
Nyitvatartás: H-P 6-16:30 Szo: 6-12



HÉRA	16 l	4850,-
RIGIPS 6-30	25 kg	3450,-
RIGIPS 3-6	25 kg	3150,-
RIGIPS PLUS A	25 kg	3250,-
POLI-FARBE inntaler	15 l	4590,-
SADOLIN extra	2,5 l	8590,-
Homlokzati hőszigetelő alrendszer		1890,-

Kérjük, tekintse meg WEBSHOP-unkat!
Nyugdíjasoknak a tisztítószeremből továbbra is 10% kedvezményt adunk.

Nálunk fizethet bankkártyával!

**VITALITÁS FOGÁSZATI
KÖZPONT**



Professzionális Implant
és Kozmetikai Fogászat

INGYENES fogászati szűréssel
és konzultációval várjuk Önt

NYÁRI AKCIÓ

**30% kedvezmény a fogfehérítés és
ultrahangos fogkö eltávolítás árából**

minden kedden és csütörtökön 2012. augusztus 31-ig.

1162 Bp., Attila utca 68. www.vitalitasfogaszat.hu
Telefonos bejelentkezés: +36 30 987 0807, +36 1 402 1195

A hirdetés felmutatása 10% kedvezményre jogosít!



Pallasz Patika
Tel.: 405-60-97
1161 Budapest, Rákosi út 90.
Nyitva: H-P: 7.30 - 19.30 ig,
Szo.: 8- 12 óráig

BANKKÁRTYA ÉS EGÉSZSÉGCÁRTYA ELFOGADÓ HELY

**Előnyeink: Vevőink számára INGYENESEN
biztosított általános egészségi állapot felmérő
gépünk használata.**

**A gép a mért értékeket kinyomtatja
(BMI index, testzsír százalék,
vérnyomás, stb.)
és munkatársaink segítenek
a kiértékelésben.**



**Légvár
bérlet**

Béreljen Légvárat! Egész hétvégére 19.900 Ft!
Budapesten ingyenes szállítás!



- ✓ gyerekzsúrokra
- ✓ születésnapokra
- ✓ kerti partikra
- ✓ különleges alkalmakra



• www.legvarberles.com • +36.30.346.23.69. •



**Way of
Life**

HAJRÁ MAGYAROK!

Hazai gyártású Suzukija most akár
1 millióval többet ér a **Suzuki Gusztávnál!**

Kedves Suzuki-tulajdonos!

Már sajnálja, hogy lemaradt az Önt érintő autócseré akcióról?
Itt az alkalom, hogy **mégis belevágjon.**
Augusztus 31-ig bármilyen hazai gyártású Suzukit +
akár 1 millió forintos árelőnnyel cserélhet új autóra.

Használja ki a lehetőséget, ne hogy később megbánja, hogy kihagyta.
Reméljük, hamarosan Ön is egy vadonatúj Suzuki volánja mögül
nézi a világot.

A Suzuki a Magyar Olimpiai Csapat gyémánt fokozatú támogatója.




Az ajánlat a 2012. július 1. és augusztus 31. között leadott és visszaigazolt
megrendelésekre vonatkozik, kizárólag az akcióban résztvevő
új Suzuki modellek megvásárlására,
bármilyen magyar gyártású Suzuki lecserélése esetén.

Ajánlatunk az akciós készlet erejéig érvényes.

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu
Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva

KIEMELT AJÁNLATUNK:

Splash 1.0 GC klímás 2 070 000 Ft



Felszereltség:

klíma, szervókormány, ABS, 2 légzsák, elektromos ablakok elől,
központizár, indításgátló.

Akciós ajánlatunkat kizárólag használt,
Esztergomban gyártott Suzuki beszámítása esetén tudjuk tartani.

**Használja ki a lehetőséget, cseréljen most
az**



LIMPIAI CSEREAKCIÓ
keretein belül.



NEM HALLOK JÓL, DE SZERETNÉK!

... mert szeretem a jóízű beszélgetéseket.

... mert újra aktív részese akarok lenni a közösségnek.

... mert a sorozatokat nemcsak nézni, hallani is szeretném.



VAN MEGOLDÁS! HÍVJON BENNÜNKET:

**XVI. KER. KERTVÁROSI
EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLATA**

1163 BP., TEKLA U. 2/C
III. EM. - AUDIOLÓGIA

06-1/401-1344

A
vizsgálat után
meglepetés várja
Önt!



*a készlet
erejéig

 **Victofon**

www.victofon.hu
a facebook-on is

Figyelem! Hamarosan új telephelyre költözünk!



Új telephelyünkön is változatlanul gazdag kínálattal várjuk kedves Vevőinket.



Új címünk: 1165 Budapest, Sarjú út. 38.
Elérhetőségeink nem változnak:

Tel.: 402-0073, fax: 402-0074 mobil: 06-30/373-6198
e-mail: polacsektuzep@gmail.com
www.polacsektuzep.hu